

Informačné listy predmetov

OBSAH

1. A-mpMA-020/15	Bilingvizmus a kontaktológia.....	3
2. A-moSL-459/00	Dejiny jazykovedy.....	5
3. A-mpMA-281/19	Detská a mládežnícka literatúra.....	7
4. A-AmoSL-62/15	Dynamické tendencie v slovenčine.....	9
5. A-AmoSL-67/19	Jazyk vo filme.....	11
6. A-AmpSK-51/15	Jazyková kultúra a jazyková politika.....	13
7. A-mpMA-250/15	Kapitoly z aplikovanej jazykovedy.....	15
8. A-mpMA-240/15	Kapitoly z dejín a dialektológie maďarského jazyka.....	17
9. A-mpMA-271/15	Kapitoly z dejín maďarskej literatúry.....	19
10. A-mpSZ-021/15	Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 1.....	21
11. A-mpSZ-022/18	Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2.....	23
12. A-mpSZ-022/15	Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2.....	25
13. A-mpSZ-022/17	Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2.....	27
14. A-AmpSZ-11/15	Kapitoly z jazykovej kultúry a teórie spisovného jazyka.....	29
15. A-moSL-11/15	Kapitoly zo svetovej literatúry 1.....	31
16. A-moSL-12/15	Kapitoly zo svetovej literatúry 2.....	33
17. A-boSE-282/15	Koncept strednej Európy v súčasnej literatúre.....	35
18. A-mpMA-005/13	Konzekutívne tlmočenie.....	36
19. A-mpSZ-005/15	Kritika prekladu.....	38
20. A-moSL-19/19	Literárna kritika a historiografia 1.....	40
21. A-moSL-08/15	Literárna kritika a historiografia 2.....	42
22. A-mpSZ-023/15	Literárna veda.....	44
23. A-moSL-09/15	Literárnokritický seminár.....	46
24. A-mpMA-110/15	Maďarský jazyk a kultúra (štátnicový predmet).....	48
25. A-mpMA-280/15	Menšiny a literatúra.....	50
26. A-mpAN-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	52
27. A-mpAR-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	53
28. A-mpBU-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	54
29. A-mpFN-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	56
30. A-mpFR-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	58
31. A-mpHO-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	59
32. A-mpCH-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	60
33. A-mpMA-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	62
34. A-mpNE-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	64
35. A-mpPG-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	65
36. A-mpPL-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	66
37. A-mpRM-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	68
38. A-mpRU-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	70
39. A-mpSK-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	72
40. A-mpSP-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	73
41. A-mpSV-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	75
42. A-mpTA-801/15	Obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	76
43. A-moSL-501/00	Odborná exkurzia.....	77
44. A-moSL-501/14	Odborná exkurzia.....	78
45. A-mpMA-030/15	Poetika a rétorika.....	79
46. A-mpSZ-004/15	Praxeológia prekladu a tlmočenia.....	81
47. A-mpMA-111/15	Preklad a tlmočenie (štátnicový predmet).....	82

48. A-mpMA-230/15	Preklad odborných textov.....	84
49. A-mpMA-210/15	Preklad umeleckého textu.....	86
50. A-mpSZ-001/16	Prekladateľská prax.....	88
51. A-mpSZ-001/15	Prekladateľská prax.....	90
52. A-mpMA-220/15	Problematica slovensko-maďarského prekladu.....	92
53. A-mpAN-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	94
54. A-mpAR-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	95
55. A-mpBU-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	96
56. A-mpFN-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	97
57. A-mpFR-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	99
58. A-mpHO-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	100
59. A-mpCH-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	101
60. A-mpMA-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	102
61. A-mpNE-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	104
62. A-mpPG-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	105
63. A-mpPL-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	106
64. A-mpRM-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	107
65. A-mpRU-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	108
66. A-mpSK-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	109
67. A-mpSP-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	110
68. A-mpSV-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	111
69. A-mpTA-501/15	Seminár k diplomovej práci.....	112
70. A-mpMA-010/15	Simultánne tlmočenie.....	113
71. A-mpSL-01/15	Slovenská literatúra 20. storočia a preklad 1.....	115
72. A-mpSL-2/15	Slovenská literatúra 20. storočia a preklad 2.....	118
73. A-mpSL-03/15	Slovenská literatúra 20. storočia a preklad 3.....	120
74. A-AmpSK/15	Slovenská literatúra a preklad (štátnicový predmet).....	122
75. A-AmpSK-50/15	Slovenská štylistika.....	123
76. A-AmpSK-52/15	Slovenský jazyk a kultúra.....	125
77. A-AmpSK-90/15	Slovenský jazyk a kultúra (štátnicový predmet).....	127
78. A-AboSL-66/16	Slovenský jazyk a kultúra v praxi.....	128
79. A-mpMA-260/15	Sociolingvistika.....	129
80. A-mpMA-290/15	Spoločenskovedná terminológia.....	131
81. A-mpSZ-024/15	Súčasná slovenská literatúra.....	133
82. A-mpSL-04/15	Súčasná slovenská literatúra a preklad.....	135
83. A-AmpSZ-13/15	Súčasný trendy v jazykovede.....	137
84. A-AmpSK-61/15	Terminológia.....	139
85. A-moSL-16/15	Textológia.....	141
86. A-mpSL-06/15	Textový seminár z literatúry 9.-18. storočia.....	143
87. A-mpSL-07/15	Textový seminár zo slovenskej literatúry 19. storočia.....	145
88. A-mpSZ-006/15	Teória a prax umeleckého prekladu.....	147
89. A-AmpSZ-12/15	Vybrané kapitoly zo všeobecnej jazykovedy.....	149
90. A-mpSZ-025/15	Úvod do literárnej komparatistiky.....	151
91. A-mpSZ-007/15	Úvod do práva a právnej terminológie.....	153
92. A-AmpSK-62/15	Čeština a slovenčina.....	155

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-020/15	Názov predmetu: Bilingvizmus a kontaktológia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 50/50 Priebežné hodnotenie: test, písomná práca, domáca práca. Záverečné hodnotenie: test. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Získanie teoretických vedomostí jednak z oblasti bilingvizmu a kontaktológie všeobecne, jednak z oblasti bilingvizmu jazykových komunit. Získanie praktických znalostí na základe empirického výskumu.	
Stručná osnova predmetu: 1. Základné pojmy. 2. Typy bilingvizmu. 3. Otázky individuálneho bilingvizmu. 4. Otázky spoločenského bilingvizmu: bilingválne komunity. 5. Jazyková integrácia a asimilácia. 6. Bilingválna výučba. 7. Jazykové správanie sa bilingválnych hovoriacich (výber a striedanie kódov, iné komunikačné stratégie). 8. Jazyková interferencia všeobecne a na jednotlivých rovinách jazykového systému. 9. Bilingválne jazykové systémy. 10. Jazyková výpožička, jazykový substrát a superstrát. Typy výpožičiek, integrácia výpožičiek. 11. Jazyková atrícia. 12. Bilingvizmus v Karpatskej kotline.	
Odporúčaná literatúra: Bartha, Csilla 1999. A kétnyelvűség alapkérdései. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. Benő Attila–Péntek János 2011. A Termini Magyar Nyelvi Kutatóhálózat tíz éve. Tanulmányok, beszámoló, kutatási programok. Dunaszerdahely–Kolozsvár: Gramma Nyelvi Iroda–Szabó T. Attila Nyelvi Intézet. Göncz, Lajos 1985. A kétnyelvűség pszichológiája. Újvidék: Forum.	

Lanstyák, István–Szabó Mihály, Gizella red. 1998. Nyelvi érintkezések a Kárpát-medencében. Pozsony: Kalligram–MKKI.
 Lanstyák István 2006. Nyelvből nyelvbe. Tanulmányok a szókölcsönzésről, kódváltásról és fordításról. Pozsony: Kalligram.
 Štefánik, Jozef 2000. Jeden človek, dva jazyky. Bratislava: Academic Electronic Press.
 Štefánik, Jozef zost. 2004. Antológia bilingvizmu. Bratislava: Academic Electronic Press.
 Szabó Mihály Gizella–Lanstyák István 2011. Nyelv. (Magyarok Szlovákiában VII.). Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
 maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	B	C	D	E	FX
8,33	41,67	25,0	0,0	4,17	20,83

Vyučujúci: prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-moSL-459/00	Názov predmetu: Dejiny jazykovedy
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre, referát, písomná previerka vedomostí v poslednom týždni výučby (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra). Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad sa predloží na požiadanie vyučujúcemu). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania:	
Stručná osnova predmetu: Staroveké myslenie o jazyku. Štúrova filozofia jazyka. Jazykoveda v humboldtovskom duchu. Jazykoveda a semiotika. Saussure o jazyku a myslení. Funkčný štrukturalizmus Pražskej školy. Wittgensteinova filozofia jazyka. Hovoriť je konať (J. L. Austin, J. R. Searle).	
Odporúčaná literatúra: AUSTIN, John Langshaw: Ako niečo robiť slovami. Kalligram: Bratislava 2006. ČERNÝ, Jiří: Dějiny lingvistiky. Votobia: Olomouc 1996. HUMBOLDT, W.: O rozmanitosti stavby ľudských jazykov a jej vplyve na duchovný rozvoj ľudského rodu. Bratislava: Veda 2006. MORRIS, Ch. W. Základy teórie znaku (s.199 - s. 204). in: Palek, B.: Sémiotika. Karolinum : Praha, 1997. SAUSSURE, Ferdinand: Kurs obecné lingvistiky. Academia: Praha 2007. Prel. F. Čermák. SÉRIOT, Patrick: Struktura a celek. Intelektuální počátky strukturalismu ve střední a východní SEARLE, John Rogers: Rečové akty. Bratislava 2007. VACHEK, Josef: U základů pražské jazykovědné školy. Praha 1970. WITTGENSTEIN, Ludwig: Filozofické skúmania. Pravda: Bratislava 1979. Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 135					
A	B	C	D	E	FX
49,63	17,78	16,3	5,19	7,41	3,7
Vyučujúci: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 07.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-281/19	Názov predmetu: Detská a mládežnícka literatúra
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: aktívna účasť na hodinách, test. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Absolvovaním predmetu študent sa bude môcť zoznámiť s najvýraznejšími predstaviteľmi a dielami maďarskej detskej a mládežníckej literatúry a získa prehľad špecifik analýzy detskej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: 1. Úvod do problematiky detskej a mládežníckej literatúry. 2. Základné žánre detskej literatúry. 3. Úvod do problematiky prekladu detskej a mládežníckej literatúry. 4. Prierez dejinami svetovej a maďarskej detskej literatúry. 5. Maďarská detská literatúra v 19. storočí a na začiatku 19. storočia. 6. Zobrazenie detstva a detské postavy v literatúre prvej polovice 20. storočia. 7. Detská literatúra a ideológia. 8. Problematika cross-writingu. 9. Preklad jednotlivých žánrov detskej literatúry. 10. Tvorba Ervina Lázára. 11. Súčasná detská literatúra – poézia. 12. Súčasná detská literatúra – próza.	
Odporúčaná literatúra: Komáromi Gabriella: A gyermekkönyvek titkos kertje, Budapest: Pannonica, 1998. Komáromi Gabriella (red.): Gyermekirodalom, Budapest, Helikon, 2001. Bruno Bettelheim: The Uses of Enchantment. The Meaning and Importance of Fairy Tales, New York, Alfred A. Knopf Inc., 1976. Boldizsár Ildikó: Meseterápia, Budapest, Magvető, 2012. Petrolay Margit: Gondolatok a gyermekirodalomról, Budapest, Tankönyvkiadó, 1978.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský jazyk	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 5					
A	B	C	D	E	FX
80,0	20,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 23.05.2019					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmoSL-62/15	Názov predmetu: Dynamické tendencie v slovenčine
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 1) Účasť na seminároch; 2) priebežná príprava na semináre (štúdium zadanej literatúry); 3) aktívne zapájanie sa do diskusií vedených na seminári; 4) seminárna práca odovzdaná najneskôr v 10. týždni výučbovej časti semestra; 5) záverečná hromadné kolokvium zamerané na reflexiu a interpretáciu dynamických javov identifikovaných v seminárnej práci. V rámci povinnej účasti su povolené dve vydokladované absencie (doklad treba predložiť na požiadanie vyučujúcemu). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežne	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu získa vedomosti o vývine jazyka, rozumie mechanizmu jeho vývoja a je schopný kvalifikovane posudzovať inovácie v reči.	
Stručná osnova predmetu: Deskripcie jazykových zmien. Objektivistické explanačné teórie dynamiky jazyka. Subjektivistický prístup k vysvetľovaniu jazykových zmien. Vývojové tendencie v slovenčine. Postoje k jazykovým zmenám. Vývin jazyka a kodifikácia. Jazykové kontakty a jazykové zmeny.	
Odporúčaná literatúra: DOLNÍK, J.: Vývin morfológie súčasnej spisovnej slovenčiny. (Prehľad zverejnených poznatkov). In: Studia Academica Slovaca, 29. Red. J. Mlacek. Bratislava: Stimul 2000, s. 277 – 286. DOLNÍK, J.: Súčasná spisovná slovenčina a jej problémy. Bratislava: Stimul 2007, s. 61 – 71. DOLNÍK, J.: Všeobecná jazykoveda. 2. rozšírené vyd. Bratislava: Veda 2013, s. 68 – 71, 179 – 187. DOLNÍK, J.: Teória spisovného jazyka. Bratislava: Veda 2010. DVONČ, L.: Dynamika slovenskej morfológie. Bratislava: Veda 1984. KRALČÁK, Ľ.: K otázkam dynamiky súčasnej slovenčiny a jej faktorov. In: Slovenčina na konci 20. storočia, jej normy a perspektívy. In: Sociolinguistica Slovaca. 3. Red. S. Ondrejovič. Bratislava: Veda 1997, s. 283 – 292.	

KRALČÁK, Ľ.: Dynamika súčasnej slovenčiny: sociolingvistické aspekty dynamiky jazyka. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa 2009. Vybrané aktuálne články a štúdie z časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 162					
A	B	C	D	E	FX
42,59	22,84	12,96	9,26	6,17	6,17
Vyučujúci: doc. PhDr. Viera Kováčová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 18.02.2021					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmoSL-67/19	Názov predmetu: Jazyk vo filme
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na seminároch. 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia (priebežné písomné domáce úlohy špecifikované v programe kurzu na začiatku semestra). Priebežné kontroly nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad predložiť na nahliadnutie vyučujúcemu). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežne	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu získa vedomosti o hovorenej slovenčine vo filme. Rozumie súčasným trendom dialógu v slovenskom filme. Dokáže identifikovať znaky spontánnosti a autenticity a adekvátne interpretovať audiovizuálne (verbálno-neverbálne) komunikáty.	
Stručná osnova predmetu: Diskurz slovenskej filmovej produkcie od konca 90. rokov po súčasnosť. Skúmanie variet jazyka v súčasnej slovenskej filmovej tvorbe. Vymedzenie pojmu dialóg a spontánnej hovorenej slovenčiny vo filme. Súčasné trendy dialógu v slovenskom filme. Lingvopragmatická interpretácia multimediálnych komunikátov.	
Odporúčaná literatúra: ORGOŇOVÁ, Oľga – BOHUNICKÁ, Alena. Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018, ORGOŇOVÁ, Oľga – BOHUNICKÁ, Alena. K interpretácii mládežníckeho diskurzu. Od kultovosti ku coolovosti slovenčiny vo filmoch o mladých. In: Jazyk a komunikácia v súvislostiach III. Bratislava: Studia Academica Slovaca, 2011, s. 97 – 105. ORGOŇOVÁ, Oľga – DOLNÍK, Juraj. Používanie jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2010. Macek, Václav – Paštéková, Jelena: Dejiny slovenskej kinematografie. Bratislava, vydavateľstvo Osveta 1997. HARTLEY, John. Communication, Cultural and Media Studies. The Key Concepts. Londýn: Routledge, 2002, 274 s. KADERKA, Petr. 2017. Multimodální komunikace. In KARLÍK, P., NEKULA, M., PLESKALOVÁ, J. CzechEncy - Nový encyklopedický slovník češtiny. [online].	

https://www.czechency.org/slovník/MULTIMODÁLNÍ KOMUNIKACE					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 20					
A	B	C	D	E	FX
80,0	10,0	0,0	0,0	0,0	10,0
Vyučujúci: Mgr. Kristína Piatková, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 04.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSK-51/15	Názov predmetu: Jazyková kultúra a jazyková politika
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 2 Za obdobie štúdia: 14 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť na seminároch (povolené max. dve ospravedlnené absencie), priebežná kontrola plnenia domácich заданий (20%), záverečný test (50%), prezentácia a seminárna práca (30%). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Po ukončení kurzu by študent mal: a. ovládať základné pojmy a problémy disciplín jazyková kultúra, teória spisovného jazyka a teória jazykového plánovania a ich riešenie v slovenskej preskriptívnej a sociolingvistickej lingvistike (preukázanie vedomostí v referáte a v záverečnom teste), b. identifikovať variantné a dynamické javy v súčasnom vývine spisovnej slovenčiny a analyzovať ich z hľadiska kodifikačných kritérií a jazykovej praxe (vybrané prípady javov spracované v seminárnej práci). c. aplikovať teoretické poznatky z oblasti teórie jazykového plánovania na interpretáciu súčasných i starších prístupov k regulácii postavenia a podoby spisovnej slovenčiny.	
Stručná osnova predmetu: Predmet jazykovej kultúry. Štandardizácia ako proces formovania spisovného jazyka. Funkcie spisovného jazyka a jeho miesto v stratifikácii národného jazyka. Variantnosť v jazyku, jazyková varieta. Synchronná dynamika jazykového systému. Vzťah úzu, normy a kodifikácie. Pramene jazykovej kodifikácie. Kritériá spisovnosti a ich uplatňovanie v jazykovej praxi. Funkčnosť jazykových prostriedkov a preberanie výrazov. Systémovosť jazykových prostriedkov. Prístupy k regulácii spisovného jazyka. Problém purizmu. Prejavy purizmu vo vývine spisovnej slovenčiny. Preskriptívna jazykoveda a jazyková kritika. Pojem jazykovej situácie. Jazyková situácia na Slovensku a jej vývoj. Jazyková politika a jazykové plánovanie. Jazyková ideológia a jej dôsledky na jazykovú politiku a legislatívu.	

Jazyková legislatíva na Slovensku v kontexte medzinárodnej jazykovej politiky a jazykových práv.					
Odporúčaná literatúra: DOLNÍK, J.: Teória spisovného jazyka. Bratislava: VEDA 2010. Pravidlá slovenského pravopisu. Bratislava: VEDA 1991, 1998, 2000. Vybrané štúdie zo zborníkov: Slovenčina na konci 20. storočia, jej normy a perspektívy. Sociolinguistica Slovaca 3. Bratislava: VEDA 1997. Spisovná slovenčina a jazyková kultúra. Bratislava: VEDA 1995. Kultúra spisovnej slovenčiny. Bratislava: Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied 1967. Jazyk a jazykoveda v pohybe. Bratislava: VEDA 2008. Vybrané štúdie z lingvistických časopisov.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 341					
A	B	C	D	E	FX
28,74	28,74	20,23	12,32	8,8	1,17
Vyučujúci: doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 13.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-250/15	Názov predmetu: Kapitoly z aplikovanej jazykovedy
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 50/50 Priebežné hodnotenie: testy. Záverečné hodnotenie: skúška. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Prehĺbenie zručností techniky reči a systému maďarského pravopisu	
Stručná osnova predmetu: 1. Technika reči. 2. Štýl reči. 3. Vývin maďarského pravopisu. 4. Systém maďarského pravopisu. 5. Súčasný maďarský pravopis. 6. Preklad a tlmočenie. 7. Problémy slovensko-maďarského prekladu. 8. Základné otázky vyučovania materinského jazyka. 9. Základné otázky vyučovania cudzích jazykov. 10. Jazyková kultúra. 11. Jazykové plánovanie. 12. Jazykové práva.	
Odporúčaná literatúra: * Rónai Imre –Kerekes István 1977. Nyelvművelés és beszédtechnika. Budapest: Tankönyvkiadó. * časopisecká odborná literatúra	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 9					
A	B	C	D	E	FX
33,33	33,33	11,11	0,0	11,11	11,11
Vyučujúci: prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-240/15	Názov predmetu: Kapitoly z dejín a dialektológie maďarského jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 50/50 Priebežné hodnotenie: test, prípadne písomná práca, domáca práca. Záverečné hodnotenie: test. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Zvládnutie základných otázok všeobecnej a maďarskej dialektológie.	
Stručná osnova predmetu: 1. Úvod: systém jazykových variet: dialekty a registre. Systém dialektov: sociolekty a nárečia. Oblasti dialektológie. 2. „Dialekt“ a pojmy viažuce sa k nemu: idiolekt, vernakulárna varieta, akcent, štandard, interlekt. 3. Regionálny štandard; dvojkódovosť, diglosia. Štátne variety maďarského jazyka. Jazyk a nárečie, nárečové kontinuum. 4. Externé charakteristické črty nárečí. Nárečie a spisovný jazyk. Rola nárečí. Postoje k nárečiam. 5. Výskum nárečí: metodologické otázky (terénny výskum, spracovanie jazykového materiálu). 6. Nárečové javy na fonetickej a fonologickej rovine. 7. Nárečové javy na morfolologickej a syntaktickej rovine. 8. Nárečové javy v lexike: druhy nárečových slov. Nárečová lexikografia. 9. Nárečia a jazykové kontakty. 10. Jazykový zemepis a geolingvistika. Jazykové atlasy. 11. Triedenie nárečí; nárečové regióny na maďarskom jazykovom území. 12. Aplikovaná dialektológia. Nárečia v škole. Nárečia v menšinových podmienkach.	
Odporúčaná literatúra: Arany A. László 1944/1967. Kolon nyelvjárásnak fonológiai rendszere. Bevezetés a szerkezeti nyelvjárástanba. Pozsony. Benkő Loránd 1957. Magyar nyelvjárástörténet. Budapest: Tankönyvkiadó. Deme László–Imre Samu 1975. A magyar nyelvjárások atlaszának elméleti-módszertani kér–dései. Budapest: Akadémiai Kiadó. Hajdú Mihály–Kázmér Miklós 1974. Magyar nyelvjárási olvasókönyv. Budapest: Tankönyvkiadó.	

Horger Antal 1934. A magyar nyelvjárások. Budapest: Kókai Lajos. Imre Samu red. 1979. Tanulmányok a regionális köznyelviség köréből. Budapest: Akadémiai Kiadó. Imre Samu 1971. A mai magyar nyelvjárások rendszere. Budapest: Akadémiai Kiadó. Kálmán Béla 1966. Nyelvjárásaink. Budapest: Tankönyvkiadó. Kiss Jenő red. 2001. Magyar dialektológia. Budapest: Osiris Kiadó. Krajčovič, Rudolf 1988. Vývin slovenského jazyka a dialektológia. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo. Magyar nyelvjárások. A Debreceni Egyetem Magyar Nyelvtudományi Tanszékének évkönyve. Menyhárt József–Presinszky Károly–Sándor Anna 2009. Szlovákiai magyar nyelvjárások. Nyitra: Konstantin Filozófus Egyetem, Közép-európai Tanulmányok Kara. Sándor Anna 2004. A Nyitra-vidéki nyelvjárások atlasza. Pozsony: Kalligram Könyvkiadó.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 14					
A	B	C	D	E	FX
92,86	7,14	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-271/15	Názov predmetu: Kapitoly z dejín maďarskej literatúry
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 50/50 Priebežné hodnotenie: test. Záverečné hodnotenie: skúška. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Prehĺbenie vedomostí študentov o súčasnej maďarskej literatúre.	
Stručná osnova predmetu: 1. Možnosti interpretácie súčasnej maďarskej literatúry. 2. Jazykovo-poetické premeny v druhej polovici 20. storočia (D. Tandori, I. Oravecz, E. Kukorelly). 3. Intertextualita, prepis, fragmentálnosť v próze. Diela P. Esterházyho. 4. Intertextualita, prepis a hra s jazykom v súčasnej maďarskej poézii (A. F. Kovács, L. Parti Nagy). 5. Obraz a text v súčasnej maďarskej próze (P. Nádas: Saját halál, N. Tóth Anikó: Fényszilánkok). 6. Podoby ženskej a mužskej identity v súčasnej maďarskej próze (P. Esterházy: Egy nő, L. Parti Nagy: Sárbogárdi Jolán: A test angyla, Zs. Rakovszky: A kígyó árnyéka, VS). 7. Diktatúra a holocaust v súčasnej maďarskej próze. Diela I. Kertésza, Gy. Konráda a P. Nádas. 8. Sakrálnosť a profanizácia v dielach Sz. Borbélya. 9. Fikcia a referencialita v súčasnej maďarskej próze. 10. Hudobné a výtvarné inšpirácie v súčasnej maďarskej poézii. 11. Rola subjektu v súčasnej maďarskej poézii. 12. Dramatická tvorba v súčasnej maďarskej literatúre.	
Odporúčaná literatúra: Németh Zoltán: A széttartás alakzatai. Bevezetés a „fiatal irodalom“ olvasásába, Bratislava: Kalligram, 2004. Zsadányi Edit: A másik nő. A női szubjektivitás narratív alakzatai, Budapest: Ráció, 2006. Bedecs László: Nyelvek a végtelenhez. Tanulmányok, kritikák a kortárs magyar költészetről, Budapest: Napkút, 2009. Balázs Imre József: Az új közép. Tendenciák a kortárs irodalomban, Szeged: Universitas, 2012. Németh Zoltán: A posztmodern irodalom hármas stratégiája, Bratislava: Kalligram, 2012.	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 18					
A	B	C	D	E	FX
61,11	22,22	11,11	5,56	0,0	0,0
Vyučujúci: doc. Mgr. Anikó Polgár, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-021/15	Názov predmetu: Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie: 100% priebežne Podmienky hodnotenia: Absolvovanie prednášok, povolené 2 absencie. Dve priebežné hodnotenia: - po 1. časti (staršia literatúra: stredovek, renesancia, barok) test alebo písomná práca alebo (v prípade online vyučovania) ústna odpoveď na tri otázky z odprednášanej látky; - po 2. časti (osvietenstvo, klasicizmus, preromantizmus, romantizmus, postromantizmus a realizmus) test alebo písomná práca alebo (v prípade online vyučovania) ústna odpoveď na šesť otázok z odprednášanej látky. Výsledné hodnotenie je súčtom čiastkových hodnotení a na známku „E“ je potrebné získať aspoň 50% z celkového počtu bodov (resp. celkového hodnotenia).	
Výsledky vzdelávania: Poslucháči získajú prehľad o dejinách umeleckého prekladu na Slovensku od najstarších čias po koniec 19. storočia a o podobe a premenách medziliterárnych vzťahov a recepcii inonárodných literatúr.	
Stručná osnova predmetu: Recepcia antickej literatúry od 16. storočia po klasicizmus (Ján Hollý) Slovensko-české literárne vzťahy v 16. – 18. storočí Latinský humanizmus na Slovensku a v Európe Miesto prekladov (z nemčiny a latinčiny) v duchovnej poézii 16. – 18. storočia Slovensko-české literárne vzťahy v 19. storočí Vzťahy slovenskej a ruskej literatúry a recepcia ostatných slovanských literatúr v 19. storočí Recepcia západoeurópskych literatúr v 19. storočí Umelecký preklad v 19. storočí	
Odporúčaná literatúra: KÁŠA, Peter: Medzi textami a kultúrami. Prešov : Prešovská univerzita, 2011. KOPRDA, Pavol: Medziliterárne aspekty staršej literatúry, Zväzok 1. Nitra : UKF, 1999.	

POPOVIČ, Anton: Ruská literatúra na Slovensku v rokoch 1863 – 1875. Bratislava : Vydavateľstvo SAV, 1961.
 ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry I, II. Bratislava : NLC, 1997, 1999
 VOJTECH, Miloslav: Literatúra, literárna história a medziliterárnosť. Bratislava : Univerzita Komenského, 2004.
 Zborníky z edície Stručné dejiny umeleckého prekladu na Slovensku (Ústav svetovej literatúry SAV)

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
 slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 214

A	B	C	D	E	FX
13,08	26,64	21,96	14,95	12,15	11,21

Vyučujúci: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 24.02.2021

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpSZ-022/18	Názov predmetu: Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Zvládnuť v elementárnom rozsahu problematiku dejín prekladu z románskych literatúr, základné fakty a tendencie; prezencia na prednáškach (50%); záverečná písomná práca a kolokvium (50%) : v oboch častiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60-% úspešnosť. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie	
Výsledky vzdelávania: Absolventi kurzu získajú prehľad o prekladoch a prekladaní z jednotlivých románskych jazykov, o kultúrnom a literárnom pôsobení tejto veľkej kultúrnej oblasti prostredníctvom literatúry; oboznámia sa so základnými problémami historiografie prekladu, zorientujú sa v problematike medziliterárnych vzťahov a budú mať možnosť sledovať, aké faktory na Slovensku ovplyvňovali umelecký preklad predovšetkým v 20. storočí.	
Stručná osnova predmetu: Kurz sa sústreďí na prezentáciu dejín prekladu z románskych literatúr. Od všeobecných otázok historiografie prekladu na Slovensku a súvisiacich disciplín, charakteristiky prekladového priestoru a medziliterárnych vzťahov v románskom a stredoeurópskom, resp. slovenskom kultúrnom priestore sa výberovo zameria na kľúčové texty dejín prekladu z vybraných románskych jazykov. Kurz zabezpečujú vyučujúci Katedry romanistiky FiF UK v slovenčine a je určený pre študentov románskych jazykov a kultúr, ale aj pre ostatných záujemcov neromanistov.	
Odporúčaná literatúra: Kovačičová, O., Kusá, M. (eds.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. storočie I.,II. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 2015, 2017. Bednárová, K.: Dejiny umeleckého prekladu na Slovensku 1 : od sakrálneho k profánnemu. Bratislava : Veda, 2013. Bednárová, K.: Kontexty slovenského umeleckého prekladu 20. storočia. In: Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry. 20. storočie, A - K. Bratislava : Veda, 2015, s. 15-73. Bednárová, K.: Histoire de la traduction littéraire en Slovaquie = [Dejiny umeleckého prekladu na Slovensku] [elektronický zdroj]. - 1. vyd. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2015. Bednárová, K.: Rukoväť dejín prekladu na Slovensku 1. (18. a 19. storočie) [elektronický	

zdroj]. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. Bednárová, K.: Rukoväť dejín prekladu na Slovensku 2. (Situácia slovenského umeleckého prekladu v 20. storočí) [elektronický zdroj]. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. Bednárová, K. : K niektorým otázkam vývinových trajektórií umeleckého prekladu na Slovensku (1945-1989). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 3-23. Koprda, P.: Talianska literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1890-1980, Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 1994. Šuša, I.: Talianska literatúra v slovenskom prekladovo-recepčnom kontexte po roku 1989. Banská Bystrica : Belianum, 2018. Palkovičová, E., Šoltys, J. : 60 rokov prekladu zo španielsky písaných literatúr do slovenčiny. Bratislava: AnaPress, 2006. Palkovičová, E.: Úvod do štúdia umeleckého prekladu (pre hispanistov). Bratislava: UK, 2015, s. 50-71. Prístupné na internete. Palkovičová, E.: Hispanoamerická literatúra na Slovensku optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. Pašteka, J.: Jozef Felix ako literárna osobnosť. Prešov: Vydavateľstvo M. Vaška, 2008. Truhlářová, J.: Na cestách k francúzskej literatúre. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 2008. Truhlářová, J. (ed.): Jozef Felix a cesta k modernej slovenskej romanistike. Bratislava: Veda, 2014. Vajdová L.: Rumunská literatúra v slovenskej kultúre (1890-1990). Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 2000. Vajdová, Libuša: Sedem životov prekladu. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV, 2009.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk

Poznámky:

Počas semestra sú povolené tri absencie bez bližšieho vysvetlenia. Na viac absencií musí byť preukázateľný dôvod. Študent musí odovzdať seminárnu prácu v dohodnutom termíne.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 14

A	B	C	D	E	FX
14,29	21,43	35,71	7,14	21,43	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., doc. PhDr. Eva Palkovičová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 16.09.2020

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15	Názov predmetu: Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Písomná práca v priebehu semestra a test na záver kurzu, v oboch súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.	
Výsledky vzdelávania: Získanie základnej orientácie v medziliterárnom kontexte tvorby južnoslovanských autorov a v prekladoch významných predstaviteľov slovenského prekladu 20. a začiatku 21. storočia.	
Stručná osnova predmetu: Kurz je venovaný predovšetkým recepcie južnoslovanských literatúr v slovenskom kultúrnom priestore v 20. a začiatku 21. storočia. Hlavné témy : Tézy k dejinám prekladateľstva z južnoslovanských literatúr na Slovensku Determinanty slovenského prekladového priestoru. Geopolitická a jazyková situácia na Slovensku vo vzťahu k slovanským juhom Prehľad najvýznamnejších a najproduktívnejších slovenských prekladateľov z južnoslovanských literatúr Prehľad najfrekvencovanejších južnoslovanských autorov v slovenskom kultúrnom prostredí Stručná analýza vybraných slovenských umeleckých prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny Interpretácia konkrétnych diel južnoslovanských autorov na Slovensku. Poézia, drama, próza, literatúra pre deti a mládež Aktuálna situácia v slovenskom prelade z južnoslovanských jazykov a literatúr	
Odporúčaná literatúra: Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 1 (Južní Slovania a Slováci – Eseje a štúdie). Bratislava: T.R.I. Médium, 1998. Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 2 (Prekladatelia a slovakisti). Bratislava: T.R.I. Médium, 2000.	

Ján Jankovič: Slovník prekladateľov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny. Bratislava: Veda / Juga, 2005.

Ján Jankovič: Chorvátska literatúra v slovenskej kultúre II. (1939-1948). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2002.

Ján Jankovič: Srbská drama na Slovensku. Bratislava: Juga / Divadelný ústav, 2006.

Oľga Kovačičová – Mária Kusá (Ed.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (A – K). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2015.

Oľga Kovačičová – Mária Kusá (Ed.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (L – Ž). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2017.

Zvonko Taneski: Slovensko-macedónske literárne a kultúrne vzťahy. Bratislava: Juga / Ústav svetovej literatúry SAV, 2009.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 45

A	B	C	D	E	FX
48,89	31,11	17,78	2,22	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 25.04.2021

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17	Názov predmetu: Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Písomná práca v priebehu semestra a test na záver kurzu, v oboch súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.	
Výsledky vzdelávania: Získanie základnej orientácie v medziliterárnom kontexte tvorby južnoslovanských autorov a v prekladoch významných predstaviteľov slovenského prekladu 20. a začiatku 21. storočia.	
Stručná osnova predmetu: Kurz je venovaný predovšetkým recepcii južnoslovanských literatúr v slovenskom kultúrnom priestore v 20. a začiatku 21. storočia. Hlavné témy : Tézy k dejinám prekladateľstva z južnoslovanských literatúr na Slovensku Determinanty slovenského prekladového priestoru. Geopolitická a jazyková situácia na Slovensku vo vzťahu k slovanským juhom Prehľad najvýznamnejších a najproduktívnejších slovenských prekladateľov z južnoslovanských literatúr Prehľad najfrekvencovanejších južnoslovanských autorov v slovenskom kultúrnom prostredí Stručná analýza vybraných slovenských umeleckých prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny Interpretácia konkrétnych diel južnoslovanských autorov na Slovensku. Poézia, dráma, próza, literatúra pre deti a mládež Aktuálna situácia v slovenskom preklade z južnoslovanských jazykov a literatúr	
Odporúčaná literatúra: Alica Kulihová: Miroslav Krleža na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2006. Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 1 (Južní Slovania a Slováci – Eseje a štúdie). Bratislava: T.R.I. Médium, 1998. Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 2 (Prekladatelia a slovakisti). Bratislava: T.R.I. Médium, 2000.	

Ján Jankovič: Slovník prekladateľov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny. Bratislava: Veda / Juga, 2005.
 Ján Jankovič: Chorvátska literatúra v slovenskej kultúre II. (1939-1948). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2002.
 Ján Jankovič: Srbská drama na Slovensku. Bratislava: Juga / Divadelný ústav, 2006.
 Oľga Kovačičová – Mária Kusá (Ed.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (A – K). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2015.
 Zvonko Taneski: Slovensko-macedónske literárne a kultúrne vzťahy. Bratislava: Juga / Ústav svetovej literatúry SAV, 2009.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
60,0	20,0	20,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 25.02.2021

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSZ-11/15	Názov predmetu: Kapitoly z jazykovej kultúry a teórie spisovného jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na prednáškach a seminároch, priebežná kontrola plnení domácich заданий, záverečný test, ústna skúška, kolokvium (špecifikácia termínov a spôsobu hodnotenia sa upresní v jednotlivých študijných programoch kurzu na začiatku semestra). Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad predložiť na požiadanie vyučujúcemu). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Po ukončení kurzu by študent mal a) ovládať základné pojmy a problémy disciplín jazyková kultúra, teória spisovného jazyka a teória jazykového plánovania a ich riešenie v slovenskej preskriptívnej a sociolingvistickej lingvistike (preukázanie vedomostí v záverečnom teste, vybrané problémy prezentované priebežne počas seminára); b) identifikovať variantné a dynamické javy v súčasnom vývine spisovnej slovenčiny a analyzovať ich z hľadiska kodifikačných kritérií a jazykovej praxe.	
Stručná osnova predmetu: Predmet jazykovej kultúry a teórie spisovného jazyka a teórie jazykového plánovania. Štandardizácia ako proces formovania spisovného jazyka. Funkcie spisovného jazyka a jeho miesto v stratifikácii národného jazyka. Variantnosť v jazyku, jazyková varieta. Vzťah úzu, normy a kodifikácie. Pramene jazykovej kodifikácie. Kritériá spisovnosti a ich uplatňovanie v jazykovej praxi. Funkčnosť jazykových prostriedkov a preberanie výrazov. Prístupy k regulácii spisovného jazyka. Problém purizmu Preskriptívna jazykoveda a jazyková kritika Korektorská a editorská prax. Jazyková situácia na Slovensku a jej vývoj. Jazyková politika a jazykové plánovanie.	
Odporúčaná literatúra: DOLNÍK, J.: Teória spisovného jazyka. Bratislava: Veda 2010. Pravidlá slovenského pravopisu. Bratislava: VEDA 1991, 1998, 2000.	

Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 829					
A	B	C	D	E	FX
23,04	28,59	22,56	13,99	9,17	2,65
Vyučujúci: doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 14.02.2021					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-moSL-11/15	Názov predmetu: Kapitoly zo svetovej literatúry 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Dve absencie za semester sú povolené bez ospravedlnenia. Ďalšie absencie možno ospravedlniť len na základe potvrdenia (napr. zdravotné dôvody). Priebežné hodnotenie sa získava/kontroluje počas celého semestra a uzatvára v poslednom týždni výučby. Záverečná známka sa uzatvorí na základe odovzdanej eseje (50 %), aktivity v diskusii na seminároch (25 %) a pripravenosti na semináre (25 %) Celkové hodnotenie kurzu: 100-92=A, 91-83=B, 82-74=C, 73-67=D, 66-60=E, 59 a menej=Fx	
Výsledky vzdelávania: získanie základnej orientácie o hodnotách svetovej literatúry od najstarších dôb po koniec 19. storočia	
Stručná osnova predmetu: Kurz poskytne výberový prehľad vývoja jednotlivých národných literatúr (najmä európskych a amerických) od najstarších dôb po koniec 19. storočia. Konkrétna osnova predmetu sa bude priebežne obmieňať tak, aby sa realizovala podoba vývojového obdobia v rôznych literatúrach, alebo predstavil vývoj jednej národnej literatúry. Antická literatúra. Stredoveká literatúra. Renesancia a humanizmus v literatúre. Baroková literatúra. Osvietenstvo. Preromantizmus a romantizmus. Realizmus. Modernizmus a symbolizmus. Anglická a americká literatúra Nemecká literatúra Ruská literatúra Slovánske literatúry Španielska literatúra Francúzska literatúra	

Talianška literatura Literatúry iných krajín					
Odporúčaná literatúra: Bude stanovaná priebežne, na začiatku každého semestra v nadväznosti na obsah kurzu.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 106					
A	B	C	D	E	FX
38,68	10,38	14,15	7,55	14,15	15,09
Vyučujúci: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc.					
Dátum poslednej zmeny: 15.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-moSL-12/15	Názov predmetu: Kapitoly zo svetovej literatúry 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Absolvovanie záverečnej ústnej skúšky pred účastníkmi seminára a predloženie čitateľského zápisníka zo slovenskej prekladovej poézie reflektovaných ruských, španielskych a hispanoamerických básnikov	
Výsledky vzdelávania: Získať základnú orientáciu v ruskej, španielskej a hispanoamerickej poézii 20. storočia s dôrazom na vybrané kľúčové osobnosti	
Stručná osnova predmetu: 1. Ruská poézia 20. storočia a jej vybrané kľúčové osobnosti. Základné predstavenie ruského symbolizmu, futurizmu, akméizmu, imažinizmu, básnikov nezarađených do smerov a tvorby autorov, ktorí do literatúry vstúpili v 60. rokoch. Portréty V. Chlebnikova, A. Achmatovovej, M. Cvetajevovej, B. Pasternaka, G. Ajgiho a A. Voznesenského. 2. Španielska poézia 20. storočia a jej vybrané kľúčové osobnosti. Portréty F. Garcíu Lorcu, V. Aleixandreho a J. A. Valenteho. 3. Významné zjavy hispanoamerickej poézie 20. storočia. Portréty Rubéna Daría, Octavia Paza a Jorgeho Luisa Borgesa. Súčasťou kurzu bude objavovanie paralel a vzťahov k slovenskej básnickej tvorbe. Kurz sa bude orientovať predovšetkým na poetologické predstavenie poézie. Účastníci nadobudnú aj prehľad o slovenských prekladoch tvorby vybraných autorov.	
Odporúčaná literatúra: Ruská moderna. Zostavil Valerij Kupka. Preložil kolektív prekladateľov. Bratislava, Slovart: 2011. Ján Zambor: Kniha ruskej poézie. Prešov, Vydavateľstvo M. Vaška: 2011. Ruská avantgarda. Zostavil Valerij Kupka. Preložil kolektív prekladateľov. Bratislava, Slovart: 2014. Vladimír Majakovskij: Závid'te mi. Vybral a preložil Ľubomír Feldek. Bratislava, Slovenský spisovateľ: 1974. Velimir Chlebnikov: Fontána črepov. Zostavil Oleg Pastier. Preložil kolektív prekladateľov. Ivanka pri Dunaji, F. R. & G.: 2013. Sergej Jesenin: Neodovzdaná lýra. Preložil Ľubomír Feldek. Bratislava, Columbus: 2005.	

Osip Mandelštam: Zázrakmi chránená tíš. Zostavil Oleg Pastier. Preložil kolektív prekladateľov. Ivanka pri Dunaji, F. R. & G.: 2017.

Gennadij Ajgi: Obdarená zima. Zostavil Ján Zambor. Preložil kolektív prekladateľov. Ivanka pri Dunaji, F. R. & G.: 2008.

Andrej Voznesenskij: Šíp do steny. Preložil Miroslav Válek. Bratislava, Slovenský spisovateľ: 1980.

Josif Brodskij: Jesenný krik jastraba. Preložil Ján Štrasser. Bratislava, Slovenský spisovateľ: 1993.

Jorge Manrique: Slohy na otcovu smrť a iné španielske elégie v interpretácii a preklade Jána Zambora. Dunajská Lužná, MilaniuM: 2010.

Juan Ramón Jiménez: Srdce v nepohode. Preložil Ján Šimonovič v jazykovej spolupráci s Vladimírom Olerínym Bratislava, Slovenský spisovateľ: 1974.

Federico García Lorca: Cigánske romanc e. Preložil Ján Zambor. Bratislava, Slovenský spisovateľ: 2005.

Vicente Aleixandre: Zničenie alebo láska. Preložil Ján Zambor a i. Bratislava, Slovenský spisovateľ: 1992.

Jorge Luis Borges: Ten druhý, ten istý. Preložil Ján Zambor a i. Bratislava, Dilema: 2000.

Octavio Paz: Každodenný oheň. Preložil Ján Zambor. Kordíky, Skálna ruža: 2017.

Pere Gimferrer: More horí. Preložil Alejandro Hermida, na preklade spolupracoval Ivan Štrpka. Bratislava, Studňa: 2005.

Ján Zambor: Básnik čujného srdca (Rubén Darío). In: Fragment, 29, 2014, č. 3, s. 59 – 64.

Ján Zambor: Najeurópskejší španielsky básnik druhej polovice 20. storočia / J. A. Valente / . In: Revue svetovej literatúry, 51, 2015, č. 2, s. 134 – 140.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 30.01.2017

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-boSE-282/15		Názov predmetu: Koncept strednej Európy v súčasnej literatúre			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 4					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.					
Stupeň štúdia: I., II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 40					
A	B	C	D	E	FX
75,0	20,0	5,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: doc. Charles Sabatos, PhD.					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-005/13	Názov predmetu: Konzekutívne tlmočenie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 70/30 Priebežné hodnotenie: domáca práca, ústne preskúšanie. Záverečné hodnotenie: ústne preskúšanie, záverečný test. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
Výsledky vzdelávania: Cieľom je formou cvičení prehĺbiť a upevniť tlmočnicke zručnosti študentov do a z maďarského jazyka	
Stručná osnova predmetu: 1. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – právo, verejná správa 2. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – inštitúcie a činnosť Európskej únie 3. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – cezhraničná spolupráca, granty 4. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – sociálne zabezpečenie 5. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – zamestnanosť a pracovné právo 6. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – zdravotná starostlivosť 7. Jednosmerné tlmočenie rôznych druhov textov (monológy) 8. Jednosmerné tlmočenie rôznych druhov textov (dialógy) 9. Obojsmerné tlmočenie rôznych druhov textov (monológy) 10. Obojsmerné tlmočenie rôznych druhov textov (dialógy) 11. Problematické gramatické konštrukcie v maďarčine a v slovenčine a ich riešenie 12. Riešenie krízových situácií, improvizácia, zámena všeobecného a konkrétneho vyjadrenia	
Odporúčaná literatúra: G. Láng Zsuzsa: Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről. Budapest: Scholastica, 2002. Horváth Ildikó (szerk.): A modern fordító és tolmács. Budapest. ELTE Eötvös Kiadó. 2015. Horváth Ildikó: Bevezetés a tolmácsolás pszichológiájába. Budapest: ELTE Eötvös Kiadó. 2015.	

Környei Tibor – Lengyel István – Rádai-Kovács Éva – Ráskó Zoltán – Reha László – Végső László: Hogyan kezdjem? Útmutató fordítóknak és tolmácsoknak. Fordítói ABC 1: 29–35. 2004.
 Makarová, Viera: Tlmočenie. Bratislava: Stimul. 2004.
 Szabó Csilla: Jegyzetelési technikák a konszekutív tolmácsolásban. Szombathely: Nyme SEK. 2013.
 Rôzne druhy textov a audionahrávok podľa charakteru témy.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
 maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 26

A	B	C	D	E	FX
26,92	26,92	26,92	7,69	11,54	0,0

Vyučujúci: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.09.2020

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-005/15		Názov predmetu: Kritika prekladu			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 4					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktivita na seminároch, analýza kritiky prekladu v praxi (recenzistika), napísanie recenzie na aktuálny prekladový titul					
Výsledky vzdelávania: orientácia v systéme (literárnej) kritiky prekladového textu, jej literárne a spoločenské funkcie					
Stručná osnova predmetu: Literárna kritika a kritika prekladu v systéme literárnej vedy resp. translatológie Funkcie kritiky Literárnokritické žánre Žánre literárnej reklamy Verejná a neverejná (súkromná) kritika prekladu Literárnokritické prístupy a postupy Kritika prekladu v literárnom živote Literárna kritika v praxi (printové médiá) Napísanie recenzie					
Odporúčaná literatúra: Braňo Hochel: Preklad ako komunikácia (1990), Anton Popovič: Originál/preklad. Interpretačná terminológia (1984), Albín Bagin: Žánre kritiky prekladu. In: Slavica Slovaca č. 2/1981, Anton Popovič: Šatút prekladovej kritiky. In: Romboid č. 2/1973 aktuálne čísla Revue svetovej literatúry, Romboidu, Slovenských pohľadov					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 129					
A	B	C	D	E	FX
49,61	30,23	17,83	0,78	1,55	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-moSL-19/19	Názov predmetu: Literárna kritika a historiografia 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent/ka musí získať aspoň 60 bodov zo 100 možných. Z toho za napísanie záverečného testu je možné získať maximálne 50, za odovzdanie vlastnej eseje 30 a za prípravu a účasť na seminári 20 bodov.	
Výsledky vzdelávania: Poslucháč sa na konkrétnych textoch zoznámí s jednotlivými podobami slovenského literárnokritického a literárnohistorického písania v prvej polovici 20. storočia. Osvojí si základné charakteristiky najvýraznejších literárnokritických štýlov a najdôležitejších literárnohistorických metodológií.	
Stručná osnova predmetu: Vplyvy pozitivistického myslenia v slovenskej literárnej vede – pozitíva a úskalia. Osobnosť J. Vlčka. Rozpad „jednoty“ slovenského myslenia o literatúre (martinské centrum vs. hlasisti). Literárna kritika pri osvetľovaní progresívnych zjavov v literatúre (F. Votruba, E. Maróthy Šoltéssová). Š. Krčméry a jeho organická koncepcia dejín literatúry. Krčméry-historik, Krčméry-kritik. Personalistická kritika (A. Matuška). Polemika a esej. DAVistická koncepcia literatúry a literárnej vedy (Edo Urx, Daniel Okáli). Osobnosť M. Chorvátha. Osobnosť M. Pišúta a metakritika. Štrukturalizmus v slov. literárnej vede (M. Bakoš, M. Považan). Pozitíva a úskalia scientizmu.	
Odporúčaná literatúra: Slovenská literárna kritika 4. Slovenský spisovateľ, Bratislava 1984. Gomez-Martinez, José Luis: Teória eseje. Archa, Bratislava 1996. Chmel, Rudolf (ed.): Literárnokritické konfrontácie. Tatran, Bratislava 1980. Chmel, Rudolf: Dejiny slovenskej literárnej kritiky. Tatran, Bratislava 1991. Krčméry, Štefan: Stopäťdesiat rokov slovenskej literatúry 2. Matica slovenská, Martin 1943. Maróthy Šoltéssová, Elena: Pohľady na literatúru. SVKL, Bratislava 1958. Matejov, F., Zajac, P. (eds.): Od iniciatívy k tradícii. Štrukturalizmus v slovenskej literárnej vede od 30. rokov po súčasnosť. Host, Brno 2005.	

Matuška, Alexander: Dielo 1. Tatran, Bratislava 2010. Pišút, Milan: Hodnoty a čas. Tatran, Bratislava 1978.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Matej Masaryk, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 25.09.2019					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-moSL-08/15	Názov predmetu: Literárna kritika a historiografia 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSLLV/A-moSL-409/00	
Podmienky na absolvovanie predmetu: seminárna práca a jeden písomný test počas semestra, vo všetkých súčiastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.	
Výsledky vzdelávania: Poslucháč sa na konkrétnych textoch zoznámí s jednotlivými podobami slovenského literárnokritického a literárnohistorického písania v 20. storočí. Osvojí si základné charakteristiky najvýraznejších literárnokritických štýlov a najdôležitejších literárnohistorických metodológií.	
Stručná osnova predmetu: Rozpad „jednoty“ slovenského myslenia o literatúre (martinské centrum vs. hlasisti) Š. Krčméry a jeho organická koncepcia dejín literatúry. Krčméry-historik, Krčméry-kritik. Pozitivismus v slovenskej literárnej vede – pozitíva a úskalia. Personalistická kritika (A. Matuška). Polemika a esej. Štrukturalizmus v slov. literárnej vede (M. Bakoš, M. Považan). Pozitíva a úskalia scientizmu. Doktrínarska lit. kritika a história v období 50. rokov. Nitrianska škola interpretácie umeleckého textu (F. Miko) a nadväzovanie na štrukturalizmus. Etická kritika (M. Hamada). Otraseň štátut literárnych dejín v postmodernom diskurze po r. 1989.	
Odporúčaná literatúra: Slovenská literárna kritika 4. Slovenský spisovateľ, Bratislava 1984. R. Chmel: Dejiny slovenskej literárnej kritiky. Tatran, Bratislava 1990. Od iniciatívy k tradícii. Štrukturalizmus v slovenskej literárnej vede od 30. rokov po súčasnosť. Ed. F. Matejov, P. Zajac. Host, Brno 2005. F. Matejov: Lektúry. Slovak Academic Press, Bratislava, 2005.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 18					
A	B	C	D	E	FX
83,33	16,67	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: prof. PhDr. Valerián Mikula, CSc., Mgr. Matej Masaryk, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-023/15	Názov predmetu: Literárna veda
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Ide o PV predmet s priebežným hodnotením.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Ide o PV predmet s priebežným hodnotením. Podmienkou na jeho získanie je písomka počas semestra, ktorá preverí poznatky o jednotlivých blokoch problematiky prezentovanej na prednáškach i tvorivé prečítanie vybranej štúdie/eseje/kapitoly z knihy – jednej z tých, ktorých sa dotýka látka prednášok Váha priebežného / záverečného hodnotenia: PRIEBEŽNÉ: 100 percent, na jeho absolvovanie treba získať najmenej 60 percent.	
Výsledky vzdelávania: Cieľom prednáškového cyklu je získanie prehľadu v rozmanitých prístupoch k literatúre, ktoré budú skúmané vo vzťahu k premenám umenia. Podružným zámerom je nadobudnúť skúsenosť s rozborom vedeckého textu, a to tak že študenti a študentky z neho vyberú podnety tak, aby ich mohli uplatniť vo vlastnej interpretácii literárneho diela či vo svojom myslení o umení.	
Stručná osnova predmetu: Predmet je zameraný na prehľad vybraných metód v literárnej vede, filozofii a estetike v rámci inonárodných kontextov i slovenskej kultúry. Témami sú napríklad: pozitivizmus a jeho detailné skúmanie života autora/autorky; formalizmus a štrukturalizmus a ich prínos pre hĺbku interpretácie literárnych diel; psychoanalýza a jej prienik do funkcií libida pri tvorbe, ale aj do bytostného písania s túžbou nájsť zmysel života; psychoanalytická fenomenológia a jej skúmanie prírodných živlov (najmä ohňa a vody) v obrazotvornosti; semiológia a postmoderná filozofia a ich podnety na odstup od klamstiev a moci jazyka. Aktualizačnými prvkami bývajú zmienky o zameraniach, ktoré sa formujú v 21. storočí. Na každej prednáške sú spomenuté básne, prípadne prózy zo slovenskej či svetovej literatúry a premietnuté reprodukcie výtvarných diel. Cieľom predmetu je totiž ukázať aj to, ako je veda napojená na silu umenia.	
Odporúčaná literatúra:	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Průvodce po světové literární teorii 20. století. Eds. V. Macura, A. Jedličková. Brno : Host, 2012.	

Mikuláš, Roman a kol.: Podoby literárnej vedy. Teórie – Metódy – Smery. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV, 2016, s. 220 – 236.

T. Hawkes: Strukturalismus a sémiotika. Brno : Host, 1999.

P. V. Zima: Literární estetika. Praha : Votobia, 1998.

Teória literatúry. Výber z „formálnej metódy“. Ed. M. Bakoš. Bratislava, 1971.

P. Michalovič # P. Minár: Úvod do štrukturalizmu a postštrukturalizmu. Bratislava: Iris, 1997.

Od iniciatívy k tradícii. Štrukturalizmus v slovenskej literárnej vede od 30. rokov po súčasnosť. Eds. F. Matejov, P. Zajac. Brno : Host, 2005.

N. Krausová: Filozofická terapia literárnej vedy. Bratislava : LIC, 2009.

B. Tomaševskij: Teória literatúry. Bratislava : Smena, 1971.

J. Ortega y Gasset: Eseje o umení. Bratislava : Archa, 1994.

L. S. Vygotskij: Psychologie umění. Praha : Odeon, 1981.

S. Freud: Umenie a psychoanalýza. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 2000.

A. Bžoch: Psychoanalýza na periférii. Bratislava : Kalligram, 2007.

E. Syřišťová: Imaginární svět. Praha : Mladá fronta, 1977.

J. Mukařovský: Studie z estetiky. Praha : Odeon, 1971.

M. Merleau-Ponty: Svět vnímání. Praha : Oikoymenth, 2008.

G. Bachelard: Voda a sny. Praha : Mladá fronta, 1997.

Z. Kalnická: Archetyp vody a ženy. Praha : Emitos, Nakladatelství Tomáše Janečka, 2007.

M. Foucault: Myšlení vnějšku. Praha : Herrmann & synové, 1996.

U. Eco: Poznámky k Menu ruže. Bratislava : Svetová knižnica Sme, 2000, 2004, 2012, s. 547 – 555.

W. Welsch: Estetické myslenie. Bratislava : Archa, 1997.

J. Culler: Krátký úvod do literární teorie. Brno : Host, 2002.

J. L. Gómez-Martínez: Teoría eseje. Bratislava : Archa, 1996.

B. Fořt: Literární postava. Praha : Ústav pro českou literaturu AV ČR, 2008.

A. Robbe-Grillet: Za nový román. Praha : Odeon, 1963.

F. Matejov: Meandre. Poézia / Próza / Kritika. Bratislava : Ústav slovenskej literatúry SAV, 2015.

I. Vaňková: Mlčení a řeč v komunikaci, jazyku, kultuře. ISV nakladatelství, Praha 1996.

M. Beard: Ženy a moc. Manifest. Preklad: Kamila Laudová. Bratislava : Inaque, 2020.

Literatúra v kognitívnych súvislostiach. Ed. Jana Kuzmíková. Bratislava : Ústav slovenskej literatúry SAV, 2014.

M. Petříček: Úvod do (současné) filosofie. Praha : Herrmann & synové, 1997.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 668

A	B	C	D	E	FX
82,04	11,23	5,69	0,9	0,0	0,15

Vyučujúci: doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 12.02.2021

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-moSL-09/15	Názov predmetu: Literárnokritický seminár
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSLLV/A-moSL-410/00	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie - úvod do jednej z tém seminára počas prvej polovice semestra, seminárna práca vo forme literárnej kritiky prečítaná a obhájaná na seminári v druhej polovici semestra, aktívne vystupovanie na všetkých seminároch. Maximálne dve neospravedlnené absencie. Splnenie všetkých kritérií priebežného hodnotenia do konca zápočtového týždňa.	
Výsledky vzdelávania: orientácia v systéme literárnej kritiky, jej literárne a spoločenské funkcie	
Stručná osnova predmetu: - literárna kritika v systéme literárnej vedy - funkcie literárnej kritiky - literárnokritické žánre - literárnokritické prístupy a postupy - literárna kritika v literárnom živote - literárna kritika v praxi (prehľad médií) - napísanie vlastnej literárnej kritiky - kritika kritiky (oponentúra literárnokritických textov kolegov)	
Odporúčaná literatúra: Chmel, Rudolf: Dejiny slovenskej literárnej kritiky (1990.) Kol.: Funkcie umeleckej kritiky (1981) Mikula, Valér: Literárne observatórium (1989) Šútovec, Milan: Rekapitulácia nekapitulácie (1990) Aktuálne literárne časopisy, printové a digitálne	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 111					
A	B	C	D	E	FX
36,04	53,15	7,21	0,9	0,0	2,7
Vyučujúci: Mgr. Peter Darovec, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 14.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-110/15	Názov predmetu: Maďarský jazyk a kultúra
Počet kreditov: 3	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje štátnu skúšku, ak ani z jedného predmetu štátnej skúšky nebol hodnotený stupňom nedostatočne (FX).	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri štátnej skúške adekvátne odpovedať zo zadanej otázky. Ovláda teoretické zásady, metódy a terminológiu zadaného okruhu. Ovláda teoretické vedomosti jednak z oblasti bilingvizmu a kontaktológie všeobecne, jednak z oblasti bilingvizmu jazykových komunít. Pozná základy literárnovedeckej oblasti poetika a rétorika.	
Stručná osnova predmetu: Okruhy tém: 1. Základné pojmy. 2. Typy bilingvizmu. 3. Otázky individuálneho bilingvizmu. 4. Otázky spoločenského bilingvizmu: bilingválne komunity. 5. Jazyková integrácia a asimilácia. 6. Bilingválna výučba. 7. Jazykové správanie sa bilingválnych hovoriacich (výber a striedanie kódov, iné komunikačné stratégie). 8. Jazyková interferencia všeobecne a na jednotlivých rovinách jazykového systému. 9. Bilingválne jazykové systémy. 10. Jazyková výpožička, jazykový substrát a superstrát. Typy výpožičiek, integrácia výpožičiek. 11. Jazyková atrícia. 12. Bilingvizmus v Karpatskej kotline. 13. Základné pojmy rétoriky 14. Koncipovanie pragmatických textov 15. Typy reči 16. Loci communes 17. Úvod, captatio benevolentiae, narrácia 18. Typy argumentov, základné metódy argumentácie 19. Pathos a ethos reči 20. Gramatické a umelecké aspekty rečníctva 21. Exemplá, príklady, citáty 22. Prednes (pronuntiatio)	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra: Bartha, Csilla 1999. A kétnyelvűség alapkérdései. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. Benő Attila–Péntek János 2011. A Termini Magyar Nyelvi Kutatóhálózat tíz éve. Tanulmányok, beszámoló, kutatási programok. Dunaszerdahely–Kolozsvár: Gramma Nyelvi Iroda–Szabó T.	

Attila Nyelvi Intézet.
 Göncz, Lajos 1985. A kétnyelvűség pszichológiája. Újvidék: Forum.
 Lanstyák, István–Szabó Mihály, Gizella red. 1998. Nyelvi érintkezések a Kárpát-medencében. Pozsony: Kalligram–MKKI.
 Lanstyák István 2006. Nyelvből nyelvbe. Tanulmányok a szókölcsönzésről, kódváltásról és fordításról. Pozsony: Kalligram.
 Štefánik, Jozef 2000. Jeden človek, dva jazyky. Bratislava: Academic Electronic Press.
 Štefánik, Jozef zost. 2004. Antológia bilingvizmu. Bratislava: Academic Electronic Press.
 Szabó Mihály Gizella–Lanstyák István 2011. Nyelv. (Magyarok Szlovákiában VII.). Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet.
 Adamik, Tamás (red.) 2010. Retorikai lexikon. Bratislava: Kalligram.
 Vígh, Árpád 1981. Retorika és történelem. Budapest: Gondolat.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
 maďarský

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-280/15	Názov predmetu: Menšiny a literatúra
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Priviesť poslucháčov k poznatku, že pojem "literatúra" sa viaže predovšetkým k jazyku a nie k spoločenskému zriadeniu a štátu, v ktorom vznikla.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 50/50 Priebežné hodnotenie: písomná práca. Záverečné hodnotenie: ústna skúška. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Prehľad menšinových literatúr so zreteľom na menšinovú literatúru v jazyku maďarskom v 20. storočí	
Stručná osnova predmetu: 1. Literárnovedné školy po r. 1945 a dnes 2. Štýly a umelecké prúdy v súčasnej maďarskej literatúre 3. Štýlové kategorizácie diel z maďarskej literatúry v zahraničí, patriacich k univerzálnym hodnotám maďarskej literatúry. 4. Maďarská literatúra na Slovensku v medzivojnovom období 5-6. Charakteristické znaky povojnovej tvorby, nástup novej generácie, vplyv spoločenských pomerov na tvorbu autorov 7. Nástup generácie „nyolcak“ 8-9. „Iródia“ a jej vplyv vo formovaní literárneho vedomia; posun v chápaní postavenia menšinovej literatúry 10. Grendel Lajos a súčasné smerovanie maďarskej prózy v širšom kontexte maďarskej literatúry 11. Tözsér Árpád – vplyv moderny a postmoderných tendencií 12. Tvorba „emigrantov“ – Márai Sándor	
Odporúčaná literatúra:	

Balázs, Imre József (ed.): Kortárs magyar kisebbségi irodalmak, Kolozsvár, Bolyai Társaság, Egyetemi Műhely Kiadó, 2013 – elektronický dokument: <https://mek.oszk.hu/16100/16104/16104.pdf>

Csanda, Gábor-Tóth, Károly (eds.): Magyarok Szlovákiában 3. Kultúra, Somorja, Fórum Kisebbségkutató Intézet, 2006 - elektronický dokument: <https://mek.oszk.hu/04300/04366/04366.pdf>

Filep, Tamás Gusztáv-Tóth, László (eds.): A (cseh)szlovákiai magyar művelődés története 1918-1998 III. Irodalom, tudomány, könyvkiadás, színház, képzőművészet, ének, zene, tánc, Budapest, Ister, 1999.

Fónod, Zoltán (ed.): A cseh/szlovákiai magyar irodalom lexikona 1948 – 2004, 2. vydanie, Bratislava, Madách – Posonium, 2005 – elektronický dokument: <http://www.mek.oszk.hu/05200/05244/05244.pdf>

Német, Zoltán: A bevégezhetetlen feladat. Bevezetés a szlovákiai magyar irodalom olvasásába, Dunaszerdahely, NAP Kiadó, 2005 – elektronický dokument: <https://www.elib.hu/03700/03747/03747.pdf>, <https://mek.oszk.hu/03700/03747/03747.pdf>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
53,85	38,46	7,69	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: PhDr. Anikó Dušíková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 17.09.2020

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-mpAN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-mpAR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpBU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom pre príslušný študijný odbor.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originalnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra:	

Podľa zamerania témy diplomovej práce.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský jazyk a konkrétny slovanský jazyk (jazyky) skúmaného kultúrneho areálu.
Dátum poslednej zmeny: 24.05.2021
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 1/2018 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originalnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 1/2018; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra:	

Podľa zamerania témy diplomovej práce
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky, slovenský
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2021
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpFR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpHO-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpCH-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom pre príslušný študijný odbor.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originalnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra:	

Podľa zamerania témy diplomovej práce.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský jazyk a chorvátsky jazyk.
Dátum poslednej zmeny: 25.05.2021
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 1/2018 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originalnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 1/2018; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra:	

Podľa zamerania témy diplomovej prác
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský
Dátum poslednej zmeny: 07.05.2021
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpNE-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpPG-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpPL-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom pre príslušný študijný odbor.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originalnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra:	

Podľa zamerania témy diplomovej práce.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský jazyk a poľský jazyk.
Dátum poslednej zmeny: 25.05.2021
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpRM-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originalnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	

Overí sa schopnosť študenta fundovane a primerane obhájiť vlastné postupy, metodológiu, zvolený prístup k literatúre a kritické uvažovanie, ktoré využil v rámci samostatnej tvorivej činnosti pri písaní diplomovej práce.
Odporúčaná literatúra: Podľa zamerania témy diplomovej práce
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-mpRU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov	
Obsahová náplň štátnicového predmetu: Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	

Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore. Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútnym predpisom č. 12/2013; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta. Odporúčaná literatúra: Podľa zamerania témy diplomovej práce
Odporúčaná literatúra: Podľa zamerania témy diplomovej práce
Dátum poslednej zmeny: 09.02.2016
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-mpSK-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpSP-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore.	
Stručná osnova predmetu: 1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátne spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátne pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore; 2. Originalnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava; 7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra:	

Podľa zamerania témy diplomovej práce
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpSV-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpTA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 15	
Stupeň štúdia: II.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Dátum poslednej zmeny:	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-moSL-501/00		Názov predmetu: Odborná exkurzia			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: Za obdobie štúdia: Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 2					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu: Návšteva vybraných literárnych pamiatok, múzeí, archívov a knižníc na Slovensku, v Českej republike a v Rakúsku. Program odbornej exkurzie bude každoročne aktualizovaný					
Odporúčaná literatúra: Rezník, Jaroslav: Túry do literatúry. Po literárnych stopách Slovenska. Bratislava 2001.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 90					
A	B	C	D	E	FX
97,78	0,0	2,22	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Matej Masaryk, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-moSL-501/14		Názov predmetu: Odborná exkurzia			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: Za obdobie štúdia: Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 2					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu: Návšteva vybraných literárnych pamiatok, múzeí, archívov a knižníc na Slovensku, v Českej republike a v Rakúsku. Program odbornej exkurzie bude každoročne aktualizovaný					
Odporúčaná literatúra: Rezník, Jaroslav: Túry do literatúry. Po literárnych stopách Slovenska. Bratislava 2001.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 5					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Matej Masaryk, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-030/15		Názov predmetu: Poetika a rétorika			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 50/50 Priebežné hodnotenie: test, prípadne písomná práca. Záverečné hodnotenie: skúška. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.					
Výsledky vzdelávania: Preukázanie praktických zručností vo formulácii textov rôzneho typu.					
Stručná osnova predmetu: 1. Základné pojmy rétoriky 2. Koncipovanie pragmatických textov 3. Typy reči 4. Loci communes 5. Úvod, captatio benevolentiae, narrácia 6. Typy argumentov, základné metódy argumentácie 7. Pathos a ethos reči 8. Gramatické a umelecké aspekty rečníctva 9. Exemplá, príklady, citáty 10. Prednes (pronuntiatio)					
Odporúčaná literatúra: Adamik, Tamás (red.) 2010. Retorikai lexikon. Bratislava: Kalligram. Vigh, Árpád 1981. Retorika és történelem. Budapest: Gondolat.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 17					
A	B	C	D	E	FX
52,94	11,76	17,65	11,76	0,0	5,88

Vyučujúci: Mgr. Enikő Czucz
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpSZ-004/15		Názov predmetu: Praxeológia prekladu a tlmočenia			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 4					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktívna účasť, písomná prezentácia vlastných skúseností a odporúčanie do praxe a pre prax, najmenej 60% úspešnosť					
Výsledky vzdelávania: Nadobudnutie prehľadu o pracovno-právnych podmienkach výkonu prekladateľského povolania					
Stručná osnova predmetu: Autorský zákon (autorské práva, duševný majetok) Právny rámec vykonávania prekladateľského povolania ZČ, SZČO, daňové povinnosti a odvody do poisťovní Prekladanie pre agentúry, vydavateľstvá, médiá a iných zadávateľov Aplikačná prax a súčasný prekladateľský terén Etika prekladu					
Odporúčaná literatúra: Aktuálne predpisy v oblasti daní, poistenia a výkonu povolania týkajúce sa prekladania Etické kódexy prekladateľských organizácií					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 372					
A	B	C	D	E	FX
91,94	5,65	1,34	0,54	0,27	0,27
Vyučujúci: doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 15.02.2021					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-111/15	Názov predmetu: Preklad a tlmočenie
Počet kreditov: 3	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje štátnu skúšku, ak ani z jedného predmetu štátnej skúšky nebol hodnotený stupňom nedostatočne (FX).	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný pri štátnej skúške adekvátne odpovedať zo zadanej otázky. Ovláda teoretické zásady, metódy a terminológiu zadaného okruhu. Na základe vedomostí komparatívnych lingvistických disciplín ako aj všeobecnej jazykovedy analyzuje rozdiely medzi materinským a cudzím jazykom. V konkrétnych prekladateľských a tlmočnických postupoch a stratégiách rieši zistené diskrepancie v intenciách, ktoré diktuje norma cieľového jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Okruhy tém: 1. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – právo, verejná správa 2. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – inštitúcie a činnosť Európskej únie 3. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – cezhraničná spolupráca, granty 4. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – sociálne zabezpečenie 5. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – zamestnanosť a pracovné právo 6. Osvojenie si a precvičovanie slovnej zásoby maďarčiny a slovenčiny – zdravotná starostlivosť 7. Jednosmerné tlmočenie rôznych druhov textov (monológy) 8. Jednosmerné tlmočenie rôznych druhov textov (dialógy) 9. Obojsmerné tlmočenie rôznych druhov textov (monológy) 10. Obojsmerné tlmočenie rôznych druhov textov (dialógy) 11. Problematické gramatické konštrukcie v maďarčine a v slovenčine a ich riešenie 12. Riešenie krízových situácií, improvizácia, zámena všeobecného a konkrétneho vyjadrenia 13. Terminológia ako vedná disciplína 14. Základné znaky a vlastnosti odborných termínov 15. Interdisciplinárnosť vednej disciplíny – vecný, filozofický a lingvistický prístup 16. Termíny, polotermíny a profesionalizmy 17. Nominatívna a kognitívna funkcia termínu 18. Osobitné terminologické kritériá termínu 19. Významová určitosť, presnosť a jednoznačnosť termínu 20. Kritérium motivovanosti a systémovosti termínov 21. Presnosť a konzistentnosť terminológie v cieľovom texte 22. Problematika prekladu terminológie cestovného ruchu, potravinárskeho priemyslu atď. 23. Terminologické databázy a ich aplikácia v prekladateľskej praxi 24. Preklad odborných textov podľa charakteru témy	

Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: G. Láng Zsuzsa: Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről. Budapest: Scholastica, 2002 Keníž, Alojz.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: FiF UK, 1986 Nováková, Taida.: Tlmočenie. Teória, vyučovanie, prax. Bratislava: FiF UK, 1993 Rôzne druhy odborných textov a autentických nahrávok Libuša Vajdová: Myslenie o preklade. Vydavateľstvo Kalligram. 2008 Ján Zámbo: Preklad ako umenie. Univerzita Komenského. 2000 Juraj Dolník: Sila jazyka. Vydavateľstvo Kalligram. 2012 Libuša Vajdová: Myslenie o preklade. Vydavateľstvo Kalligram. 2008 Ján Zámbo: Preklad ako umenie. Univerzita Komenského. 2000 Juraj Dolník: Sila jazyka. Vydavateľstvo Kalligram. 2012 Dróth, Júlia ed.: Szaknyelv és szakfordítás. Tanulmányok a Szent István Egyetem Alkalmazott Nyelvészeti Tanszékének kutatásaiból. Gödöllő, Szent István Egyetem GTK, 2001 Albert, Sándor: Fordítás és filozófia. A fordításelméletek tudományfilozófiai problémái. Budapest, Tinta Könyvkiadó, 2003 Masár, I.: Príručka slovenskej terminológie. Bratislava, Veda, 1991, 189 s. Lanstyák, István: Nyelvből nyelvbe. Tanulmányok a szókölcsonzésről, kódváltásról és fordításról. Pozsony, Kalligram Könyvkiadó. 2006 Misád, Katalin: Szlovák–magyar szakszótáraink terminológiai problémái. Fórum Társadalomtudományi Szemle, 2009, roč. XI, č. 1, s. 77 – 92. Misád, Katalin: A szaknyelvi regiszterek fejlesztésének szemantikai és pragmatikai összefüggései szlovákiai magyar viszonylatban. Fórum Társadalomtudományi Szemle, 2005, roč. VII, č. 4, 77 – 92 s. Misád, Katalin: Szlovák és magyar élelmiszer-ipari terméknevek szemantikai vizsgálata a terminologizálás tükrében. In: Lőrincz Julianna: Nyelvi jelentés és variativitás. Szemantikai alapismeretek. Komárom, Selye János Egyetem – Tanárképző Kar, 2009, 210 – 214 s. Slovenský národný korpus Magyar Nemzeti Szövegtár Odborný časopis: Klaudy, Kinga ed.: Fordítástudomány. Tanulmányok az írásbeli és szóbeli nyelvi közvetítés elmélete, gyakorlata és oktatása témaköréből. Budapest, ELTE, od r. 1999
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Olga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-230/15	Názov predmetu: Preklad odborných textov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 100/0 Priebežné hodnotenie: seminárna práca. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Získanie zručností pri preklade špecifických odborných textov zo slovenčiny do maďarčiny a osvojenie si širokého registra odbornej lexiky	
Stručná osnova predmetu: 1. Terminológia ako vedná disciplína 2. Základné znaky a vlastnosti odborných termínov 3. Interdisciplinárnosť vednej disciplíny – vecný, filozofický a lingvistický prístup 4. Termíny, polotermíny a profesionalizmy 5. Nominatívna a kognitívna funkcia termínu 6. Osobitné terminologické kritériá termínu 7. Významová určitosť, presnosť a jednoznačnosť termínu 8. Kritérium motivovanosti a systémovosti termínov 9. Presnosť a konzistentnosť terminológie v cieľovom texte 10. Problematika prekladu terminológie cestovného ruchu, potravinárskeho priemyslu atď. 11. Terminologické databázy a ich aplikácia v prekladateľskej praxi 12. Preklad odborných textov podľa charakteru témy	
Odporúčaná literatúra: Libuša Vajdová: Myslenie o preklade. Vydavateľstvo Kalligram. 2008 Ján Zámbo: Preklad ako umenie. Univerzita Komenského. 2000 Juraj Dolník: Sila jazyka. Vydavateľstvo Kalligram. 2012 Dróth, Júlia ed.: Szaknyelv és szakfordítás. Tanulmányok a Szent István Egyetem Alkalmazott Nyelvészeti Tanszékének kutatásaiából. Gödöllő, Szent István Egyetem GTK, 2001 Albert, Sándor: Fordítás és filozófia. A fordításelméletek tudományfilozófiai problémái. Budapest, Tinta Könyvkiadó, 2003 Masár, I.: Príručka slovenskej terminológie. Bratislava, Veda, 1991, 189 s.	

Lanstyák, István: Nyelvből nyelvbe. Tanulmányok a szókölcsönzésről, kódváltásról és fordításról. Pozsony, Kalligram Könyvkiadó. 2006 Misad, Katalin: Szlovák–magyar szakszótáraink terminológiai problémái. Fórum Társadalomtudományi Szemle, 2009, roč. XI, č.1, s. 77 – 92. Misad, Katalin: A szaknyelvi regiszterek fejlesztésének szemantikai és pragmatikai összefüggései szlovákiai magyar viszonylatban. Fórum Társadalomtudományi Szemle, 2005, roč. VII, č. 4, 77 – 92 s. Misad, Katalin: Szlovák és magyar élelmiszer-ipari terméknevek szemantikai vizsgálata a terminologizálás tükrében. In: Lőrincz Julianna: Nyelvi jelentés és variativitás. Szemantikai alapismeretek. Komárom, Selye János Egyetem – Tanárképző Kar, 2009, 210 – 214 s. Slovenský národný korpus Magyar Nemzeti Szövegtár Odborný časopis: Klaudy, Kinga ed.: Fordítástudomány. Tanulmányok az írásbeli és szóbeli nyelvi közvetítés elmélete, gyakorlata és oktatása témaköréből. Budapest, ELTE, od r. 1999																	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský																	
Poznámky:																	
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 8 <table> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> <tr> <td>12,5</td><td>25,0</td><td>25,0</td><td>25,0</td><td>12,5</td><td>0,0</td></tr> </table>						A	B	C	D	E	FX	12,5	25,0	25,0	25,0	12,5	0,0
A	B	C	D	E	FX												
12,5	25,0	25,0	25,0	12,5	0,0												
Vyučujúci: Mgr. Ildikó Hízsnyaióva, PhD.																	
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015																	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.																	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-210/15	Názov predmetu: Preklad umeleckého textu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 100/0 Priebežné hodnotenie: test, prípadne seminárna práca. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Oboznámiť poslucháčov na základe vybraných slovenských literárnych textov s najdôležitejšími témami prekladateľskej činnosti a hlavnými témami a prúdmi v teórii prekladu	
Stručná osnova predmetu: Štylistická a významová hodnota jazykových prostriedkov v cieľovom a východiskovom kontexte 2. Problematika prekladu nárečí 3. Exotizácia, naturalizácia 4. Uvádzacie vety v maďarskej a slovenskej literatúre 5. Problematika prekladu zemepisných názvov 6. Štylistické výrazové prvky konkrétnych autorov v kontexte cieľovej literatúry 7. Reálie a univerzálie 8. Prekladateľ vo vydavateľskej praxi - Lektorovanie prekladov 9. Kritika prekladovej literatúry 10. Edícia, redigovanie – zostavovanie tematických blokov pre slovenské a maďarské literárne časopisy 11. Recepčia prekladovej literatúry v kontexte cieľovej literatúry 12. Preklad textov od súčasných slovenských autorov (Mitana, Vilikovský, Feldek, Pišťanek, Balla atď.)	
Odporúčaná literatúra: Libuša Vajdová: Myslenie o preklade. Vydavateľstvo Kalligram. 2008 Ján Zámbo: Preklad ako umenie. Univerzita Komenského. 2000 Juraj Dolník: Sila jazyka. Vydavateľstvo Kalligram. 2012 ed. Kabdebó, Lóránt et al.: A fordítás és intertextuális alakzatai. Budapest. Anonymus Kiadó, 1998 Feldek, Ľubomír.: Z reči do reči. Bratislava. Slovenský spisovateľ, 1977	

Géher, István: A műfordító természetrajza. In. ed. Kabdebó, Lóránt et al.: A fordítás és intertextuális alakzatai. Budapest. Anonymus Kiadó, 1998

Szegedy–Maszák, Mihály: Irodalmi kánonok. Debrecen. Csokonai Kiadó, 1998

Vilikovsky, Ján: Preklad ako tvorba. Bratislava. Slovenský Spisovateľ, 1984

Zeman, László: Stílus és fordítás. Bratislava. Madách, 1993

Hizsnayai Tóth, Ildikó: Miért éppen Malacka? Helységnevek a szlovák-magyar nyelvpárú műfordításban. In: ed. Csanda Gábor: Somorjai disputa (1.) Somorja–Dunaszerdahely, Fórum–Lilium Aurum. 2003, 141-155.

Hizsnayai Tóth, Ildikó: Teremtett világok a fordításban. Gondolatok a helynévalkalmazás,-alkotás és –fordítás kérdéseiről egy Mikszáth-regény kapcsán. In: Fordítás – nyelv – irodalom – társadalom. Nitra: Europica varietas. 2008. s. 113-124.

Časopisy: Helikon, 1986/1–2, Átváltozások. Budapest JAK, Fordítástudomány. Budapest ELTE

Nádas, Péter: Átmenetileg végleges változat. ÉS (časopis) 24.9.1999, s.3.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 11

A	B	C	D	E	FX
90,91	0,0	0,0	0,0	0,0	9,09

Vyučujúci: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.Dek/A-mpSZ-001/16		Názov predmetu: Prekladateľská prax			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prax Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 2					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: Zhodnotenie výstupu z prekladateľskej praxe a konkrétnych aktivít študenta, ktoré boli v jej rámci vykonávané. Všetky aktivity musí študent zvládnuť minimálne na 60 %. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0					
Výsledky vzdelávania: Študent si osvojí praktickú aplikáciu vedomostí v reálnom prostredí v podobe odbornej praxe, ktorá musí splniť nasledujúce kritériá: a) Realizovaná v spoločnosti venujúcej sa prekladom, tlmočeniu, vydavateľskej činnosti alebo lokalizácii schválenej zodpovedným pedagógom; b) v rozsahu minimálne 25 hodín za semester; c) písomne potvrdená danou spoločnosťou aj s rozpisom konkrétnych aktivít študenta.					
Stručná osnova predmetu: Praktické uplatnenie získaných vedomostí v oblasti prekladu a tlmočenia, lokalizácie, prípadne redakčnej a edičnej činnosti v cudzom jazyku. Spoznanie pracovných postupov, kontroly kvality, profesionálnych a komunikačných štandardov Prax nemusí byť vykonaná priamo v sídle či prevádzke firmy, môže ísť aj do dodanie prekladateľských služieb (min. 20 normostrán) či tlmočnických služieb (min. 12 hodín tlmočenia).					
Odporúčaná literatúra: Podľa charakteru a zamerania praxe.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský jazyk a jazyk príslušnej jazykovej špecializácie, na ktorú sa viaže vykonávanie prekladateľskej praxe					
Poznámky: Organizáciu praxe zabezpečujú jednotlivé katedry v súčinnosti s hlavným garantom odboru.					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 472					
A	B	C	D	E	FX
75,64	13,98	5,51	1,91	1,91	1,06

Vyučujúci: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., Mgr. Lucia Podlucká, PhDr. Zuzana Guldánová, PhD., Mgr. Tomáš Sovinec, PhD., doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD., doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD., doc. PhDr. Margita Gáborová, CSc., Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 30.05.2016

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.Dek/A-mpSZ-001/15		Názov predmetu: Prekladateľská prax			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prax Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 2					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: Zhodnotenie výstupu z prekladateľskej praxe a konkrétnych aktivít študenta, ktoré boli v jej rámci vykonávané. Všetky aktivity musí študent zvládnuť minimálne na 60 %. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0					
Výsledky vzdelávania: Študent si osvojí praktickú aplikáciu vedomostí v reálnom prostredí v podobe odbornej praxe, ktorá musí splniť nasledujúce kritériá: a) Realizovaná v spoločnosti venujúcej sa prekladom, tlmočeniu, vydavateľskej činnosti alebo lokalizácii schválenej zodpovedným pedagógom; b) v rozsahu minimálne 25 hodín za semester; c) písomne potvrdená danou spoločnosťou aj s rozpisom konkrétnych aktivít študenta.					
Stručná osnova predmetu: Praktické uplatnenie získaných vedomostí v oblasti prekladu a tlmočenia, lokalizácie, prípadne redakčnej a edičnej činnosti v cudzom jazyku. Spoznanie pracovných postupov, kontroly kvality, profesionálnych a komunikačných štandardov Prax nemusí byť vykonaná priamo v sídle či prevádzke firmy, môže ísť aj do dodanie prekladateľských služieb (min. 20 normostrán) či tlmočnických služieb (min. 12 hodín tlmočenia).					
Odporúčaná literatúra: Podľa charakteru a zamerania praxe.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský jazyk a jazyk príslušnej jazykovej špecializácie, na ktorú sa viaže vykonávanie prekladateľskej praxe					
Poznámky: Organizáciu praxe zabezpečujú jednotlivé katedry v súčinnosti s hlavným garantom odboru.					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 472					
A	B	C	D	E	FX
75,64	13,98	5,51	1,91	1,91	1,06

Vyučujúci: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., Mgr. Lucia Podlucká, PhDr. Zuzana Guldánová, PhD., Mgr. Tomáš Sovinec, PhD., doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD., doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD., doc. PhDr. Margita Gáborová, CSc., Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015
--

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.
--

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-220/15	Názov predmetu: Problematika slovensko-maďarského prekladu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: preklad pragmatického textu, preklad publicistického textu Záverečné hodnotenie: preklad odborného textu Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
Výsledky vzdelávania: Základné otázky translatológie. Prehľad najproblematickejších častí slovensko-maďarského prekladu.	
Stručná osnova predmetu: 1. Jazyk a preklad. 2. Základné otázky prekladu. 3. Teória prekladu. 4. Obsah, forma a funkcia prekladu. 5. Úvod do praktickej translatológie. 6. Prehľad základných translatologických operácií. 7. Základy kontrastívnej gramatiky. 8. Kontrastívne skúmanie morfolologickej roviny maďarského a slovenského jazyka. 9. Kontrastívne skúmanie syntaktickej roviny maďarského a slovenského jazyka. 10. Gramatická a sémantická analýza slovenských a maďarských textov z hľadiska prekladu. 11. Konfrontácia paralelných slovenských a maďarských textov z hľadiska prekladu. 12. Analýza tzv. kvázi maďarských textov z hľadiska prekladu.	
Odporúčaná literatúra: Klaudy K.: Tézisek a fordítástudományról. Új fordítástudományi tanulmányok. Budapest. Tinta Könyvkiadó. 2020. Klaudy K.: Bevezetés a fordítás gyakorlataiba. Angol/Német/Orosz fordítástechnikai példatárral. Budapest. Scholastica. 2003. Misad K.: A szlovákiai magyar jogi-közigazgatási nyelvhasználat sajátosságai. In: Misad K. – Csehy Z. (szerk.) Nova Posoniensia VIII. Pozsony. Szenczi Molnár Albert Egyesület. 2018. 35–51. o.	

Szabó Mihály G.: Magyar szaknyelv és szakstílus Magyarország határain túl. In: Dobos Cs. (szerk.) Szaknyelvi kommunikáció. Segédkönyvek a nyelvészet tanulmányozásához 110. Miskolc – Budapest. Miskolci Egyetem – Tinta Könyvkiadó. 2010. 257–184. o. Szabó Mihály G.: A főnévi alaptagú szlovák szerkezetek magyar megfelelői – fordítási és nyelvtervezési problémák. In: Lanstyák I. – Menyhárt J. (szerk.) Tanulmányok a kétnyelvűségről III. Pozsony. Kalligram Könyvkiadó. 2005. 131–158. o. Lanstyák I.: Fordítás és kontaktológia. Fórum Társadalomtudományi Szemle. 2003. 3. sz.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 9					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	44,44	33,33	22,22	0,0
Vyučujúci: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 09.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KAA/A-mpAN-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 153					
A	B	C	D	E	FX
80,39	8,5	5,88	3,27	1,31	0,65
Vyučujúci: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., doc. Adela Böhmerová, CSc., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc., Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., PhDr. Jolana Miškovičová, CSc., Mgr. Lucia Grauzľová, PhD., PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD., doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD.					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-mpAR-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 17					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Jaroslav Drobný, PhD., Mgr. Mária Lacínáková, PhD., Mgr. Zuzana Gažáková, PhD.					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpBU-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 9					
A	B	C	D	E	FX
44,44	33,33	22,22	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpFN-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: V priebehu semestra, resp. v skúšobnom období budú dve písomné previerky. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania: Absolvovaním predmetu študent bude mať príslušné teoretické vedomosti k tomu, aby mohol napísať diplomovú prácu. Tiež sa oboznámi so základmi metodológie vedeckého bádania.	
Stručná osnova predmetu: 1. Všeobecné otázky písania diplomovej práce a iných typov záverečných prác. Ciele písania diplomovej práce. Typy diplomových prác. 2. Výber témy diplomovej práce. Príprava osnovy výskumu a osnovy diplomovej práce. Etapy tvorby diplomovej práce. Vypracovanie časového harmonogramu. 3. Štruktúra diplomovej práce. Vstupná časť diplomovej práce (titulný list, zoznamy ilustrácií a tabuliek a pod., obsah), hlavná časť práce (súčasný stav problematiky, teoretické východiská; cieľ, hypotézy, úlohy; metodické otázky; výsledky výskumu); záver. Zoznam literatúry, prílohy. Typy poznámok. 4. Pojem vedy a výskumu. Charakteristika vedeckého výskumu. Kritéria vedeckosti (plánovitosť, dôslednosť, exaktnosť, objektivnosť, systematickosť, originalita). Pojem jednoduchej a tvorivej kompilácie. 5. Fázy vedeckého výskumu. Procedúry výskumu. Tvorba hypotéz a ich verifikácia. 6. Zbieranie empirického materiálu a/lebo práca v knižnici. Vyhľadávanie literatúry v knižničných a iných online databázach; používanie Google. Vyhľadávanie jazykových údajov na internete. 7. Metódy získavania údajov v teréne (zúčastnené pozorovanie; dotazníkový výskum; rozhovor a interview; nahrávky spontánnej reči) 8. Odborné registre jazyka. Základné otázky terminológie. Štýl vedeckých prác. 9. Spôsob citovania a uvádzania bibliografických odkazov v texte. Etické otázky odkazu na literatúru. Originalita práce. Plagiátorstvo. Formálne náležitosti zoznamu bibliografických odkazov. 10. Formálne náležitosti diplomovej práce. Úprava diplomovej práce. Tabuľky, grafy, fotografie atď. v diplomovej práci. Typické chyby.	

11. Príprava na obhajobu diplomovej práce.					
Odporúčaná literatúra: podľa zamerania diplomovej práce					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: fínsky, slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 9					
A	B	C	D	E	FX
88,89	11,11	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2021					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpFR-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 29					
A	B	C	D	E	FX
89,66	0,0	6,9	3,45	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpHO-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 9					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpCH-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 24					
A	B	C	D	E	FX
70,83	20,83	4,17	4,17	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: V priebehu semestra, resp. v skúšobnom období budú dve písomné previerky. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda minimálne 70% učiva. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania: Absolvovaním predmetu študent bude mať príslušné teoretické vedomosti k tomu, aby mohol napísať diplomovú prácu. Tiež sa oboznámi so základmi metodológie vedeckého bádania.	
Stručná osnova predmetu: 1. Všeobecné otázky písania diplomovej práce a iných typov záverečných prác. Ciele písania diplomovej práce. Typy diplomových prác. 2. Výber témy diplomovej práce. Príprava osnovy výskumu a osnovy diplomovej práce. Etapy tvorby diplomovej práce. Vypracovanie časového harmonogramu. 3. Štruktúra diplomovej práce. Vstupná časť diplomovej práce (titulný list, zoznamy ilustrácií a tabuliek a pod., obsah), hlavná časť práce (súčasný stav problematiky, teoretické východiská; cieľ, hypotézy, úlohy; metodické otázky; výsledky výskumu); záver. Zoznam literatúry, prílohy. Typy poznámok. 4. Pojem vedy a výskumu. Charakteristika vedeckého výskumu. Kritéria vedeckosti (plánovitosť, dôslednosť, exaktnosť, objektivnosť, systematickosť, originalita). Pojem jednoduchej a tvorivej kompilácie. 5. Fázy vedeckého výskumu. Procedúry výskumu. Tvorba hypotéz a ich verifikácia. 6. Zbieranie empirického materiálu a/lebo práca v knižnici. Vyhľadávanie literatúry v knižničných a iných online databázach; používanie Google. Vyhľadávanie jazykových údajov na internete. 7. Metódy získavania údajov v teréne (zúčastnené pozorovanie; dotazníkový výskum; rozhovor a interview; nahrávky spontánnej reči) 8. Odborné registre jazyka. Základné otázky terminológie. Štýl vedeckých prác. 9. Spôsob citovania a uvádzania bibliografických odkazov v texte. Etické otázky odkazu na literatúru. Originalita práce. Plagiátorstvo. Formálne náležitosti zoznamu bibliografických odkazov. 10. Formálne náležitosti diplomovej práce. Úprava diplomovej práce. Tabuľky, grafy, fotografie atď. v diplomovej práci. Typické chyby.	

11. Príprava na obhajobu diplomovej práce.					
Odporúčaná literatúra: Eco, Umberto 1996. Hogyan írjunk szakdolgozatot? Budapest: Kairosz Kiadó. Majoros Pál 2004. A kutatósmódszertan alapjai. Budapest: Perfekt. Popper, Karl 1997. A tudományos kutatás logikája. Budapest: Európa Könyvkiadó. Šesták, Zdeněk 2000. Jak psát a přednášet ve vědě. Praha: Academia. Szabó Katalin 2002. Kommunikáció felsőfokon: Hogyan írjunk, hogy megértsenek? Hogyan beszéljünk, hogy meghallgassanak? Hogyan levelezzünk, hogy válaszoljanak? Budapest: Kossuth Kiadó.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 17					
A	B	C	D	E	FX
88,24	5,88	0,0	0,0	5,88	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny: 07.05.2021					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpNE-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 53					
A	B	C	D	E	FX
69,81	13,21	5,66	5,66	3,77	1,89
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpPG-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 14					
A	B	C	D	E	FX
85,71	0,0	0,0	7,14	7,14	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpPL-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 4					
A	B	C	D	E	FX
75,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpRM-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 14					
A	B	C	D	E	FX
64,29	7,14	21,43	7,14	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-mpRU-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 32					
A	B	C	D	E	FX
84,38	3,13	9,38	0,0	3,13	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-mpSK-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent spracuje teoreticko-metodologickú časť práce a 80 % výskumu. Školiteľovi odovzdá text práce v rozsahu cca 50 NS. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 %					
Výsledky vzdelávania: Vymedzenie témy diplomovej práce, prehľad o aktuálnom stave riešenia problematiky, voľba teoreticko-metodologickej koncepcie práce a schopnosť selektívne a korektne pracovať so sekundárnou literatúrou. Spracovanie príslušnej časti práce a/alebo celej záverečnej práce.					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra: Študent odbornú literatúru konzultuje so svojim školiteľom. Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 32					
A	B	C	D	E	FX
46,88	18,75	18,75	3,13	9,38	3,13
Vyučujúci: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Pavol Žigo, CSc., Mgr. Kristína Piatková, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 16.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpSP-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 40					
A	B	C	D	E	FX
67,5	25,0	5,0	0,0	2,5	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpSV-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 21					
A	B	C	D	E	FX
85,71	14,29	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpTA-501/15		Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu:					
Výsledky vzdelávania:					
Stručná osnova predmetu:					
Odporúčaná literatúra:					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 34					
A	B	C	D	E	FX
61,76	17,65	11,76	2,94	5,88	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny:					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-010/15	Názov predmetu: Simultánne tlmočenie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 70/30 Priebežné hodnotenie: ústne preskúšanie. Záverečné hodnotenie: ústne preskúšanie. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
Výsledky vzdelávania: Cieľom disciplíny je vypestovať si základné zručnosti pri simultánnom tlmočení do a z maďarského jazyka	
Stručná osnova predmetu: 1. Nácvik prijmu východiskového textu (porozumenie, významová a logická analýza) 2. Precvičenie pamäte a rozštiepenej pozornosti 3. Štruktúra viet v maďarčine a v slovenčine z hľadiska simultánného tlmočenia 4. Problematické gramatické konštrukcie v maďarčine a v slovenčine a ich riešenie pri simultánnom tlmočení 5. Ekonomizácia vlastnej výpovede 6. Riešenie krízových situácií, improvizácia, zámena všeobecného a konkrétneho vyjadrenia 7. Tlmočenie s použitím predlohy 8. Tlmočenie bez predlohy 9. Precvičovanie rôznych druhov textov – jednosmerné simultánne tlmočenie 10. Precvičovanie rôznych druhov textov – obojsmerné simultánne tlmočenie 11. Precvičovanie pilotáže 12. Precvičovanie šušotáže	
Odporúčaná literatúra: G. Láng Zsuzsa: Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről. Budapest: Scholastica, 2002 Horváth Ildikó (szerk.): A modern fordító és tolmács. Budapest. ELTE Eötvös Kiadó. 2015. Makarová, Viera: Tlmočenie. Bratislava: Stimul. 2004. Rôzne druhy textov a audionahrávok podľa charakteru témy	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

maďarský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 20					
A	B	C	D	E	FX
40,0	35,0	10,0	5,0	5,0	5,0
Vyučujúci: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 18.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSL-01/15	Názov predmetu: Slovenská literatúra 20. storočia a preklad 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 / 2 Za obdobie štúdia: 28 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Dve absencie za semester sú povolené bez ospravedlnenia. Ďalšie absencie možno ospravedlniť len na základe potvrdenia (napr. zdravotné dôvody). Priebežné hodnotenie sa získava/kontroluje počas celého semestra a uzatvára v poslednom týždni výučby. Za priebežné hodnotenie možno získať 40 % celkového hodnotenia, t.j. 40 bodov (20 bodov referát/prezentácia/esej, 10 bodov pravidelná príprava a účasť, 10 bodov diskusia). Podmienkou účasti na skúške je zisk 60 % priebežného hodnotenia, t.j. 24 bodov zo 40 bodov. Skúška tvorí 60 % celkového hodnotenia (60 bodov). Podmienkou úspešnosti na skúške je zisk najmenej 36 bodov (zodpovedajúcich 60 % zo 60 bodov, resp. hodnoteniu E za skúškovú časť). Hodnotenie kurzu: 40 (20 % pravidelná príprava a účasť, 10 % referát/prezentácia, 10 % diskusia; podmienkou je minimálny zisk 24 bodov) : 60 (ústna skúška v skúšobnom období, podmienkou úspešnosti je minimálne 36 bodov. Hodnotenie za skúšku: 60-55 bodov = A, 54-50 = B, 49-45=C, 44-40=D, 39-36=E, 35 a menej=Fx) Celkové hodnotenie kurzu: 100-92=A, 91-83=B, 82-74=C, 73-67=D, 66-60=E, 59 a menej=Fx Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60	
Výsledky vzdelávania: Poslucháči získajú obraz o slovenskej literatúre daného obdobia a o dejinách umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov v tomto období; oboznámia sa s tvorbou zásadných autorov a kľúčových diel ; osvoja si schopnosť komplexne interpretovať básnické, prozaické a dramatické literárne texty; dokážu reflektovať problematiku dejín slovenskej literatúry v širších medziliterárnych súvislostiach.	
Stručná osnova predmetu: 1. Typologická charakteristika slovenskej prózy v rokoch 1900 – 1935 (prehľad tendencií, poetík, smerov, autorov, generácií, zoskupení, zásadných diel). 2. Typologická charakteristika slovenskej prózy v rokoch 1935 – 1948 (prehľad tendencií, poetík, smerov, autorov, generácií, zoskupení, zásadných diel). 3. Próza slovenskej moderny (I. Krasko, J. Jesenský, Ľ. Groeblová, I. Gall)	

4. Expresionizmus. Charakteristika umeleckého smeru. Literárny expresionizmus a expresionistické tendencie v slovenskej próze v období rokov 1918 – 1945 (typológia, predstavitelia, diela).
4. Vplyv naturalizmu na slovenskú prózu v 20. a 30. rokoch 20. storočia. Charakteristika smeru. Tvorba L. N. Jégého.
5. Tvorba Gejzu Vámoša.
6. Tvorba J. Hrušovského a I. Horvátha.
7. Lyrizačné a modernistické tendencie v slovenskej medzivojnovnej próze (Š. Letz, T. J. Gašpar, J. Bodenek).
8. Typológia medzivojnovnej prózy podľa O. Čepana. Lyrizačné tendencie v slovenskej medzivojnovnej próze. Tvorba M. Urbana.
9. Tvorba J.C. Hronského v kontexte slovenskej prózy.
10. Naturizmus v slovenskej próze (všeobecná charakteristika). D. Chrobák, M. Figuli, Ľ. Ondrejov.
11. Prozaická tvorba F. Švantnera.
12. Nový variant slovenskej prózy – básnici sujetu (J. Červeň). Osobnosť D. Tatarku a jeho tvorba do roku 1948).

Odporúčaná literatúra:

Literatúra:

Čepan, O.: Kontúry naturizmu. Bratislava 1977.

Čúzy, L. a kol. Panoráma slovenskej literatúry 2. Bratislava 2005.

Sedlák, I. a kol.: Dejiny slovenskej literatúry II. Lit.inf.centrum a Matica slovenská, Bratislava 2009.

Števec, J.: Lyrizovaná próza. Bratislava 1973.

Šútovec, M.: Romány a mýty. Bratislava 1982.

Gáfrik, M.: Próza slovenskej moderny. Bratislava 1993.

Hučková, Dana: Kontexty slovenskej moderny. Bratislava 2014.

Slovenská moderna. Ed. Dana Hučková. Kalligram 2011.

Odporúčaná beletria:

I. Krasko: Naši, Svadba

J. Jesenský: Slovo lásky, Otroci, Slnečný kúpeľ

L.N. Jégé: Svätopluk, Cesta životom, Alina Orságová, (vybrané poviedky)

G. Vámoš: Atómy Boha, Odlomená haluz, Editino očko (vybrané poviedky)

I. Horváth: Výzum do Európy (vybrané poviedky), Človek na ulici

J. Hrušovský: Pompiliova madona (vybrané poviedky), Muž s protézou

Milo Urban: Jašek Kutliak spod Bučinky, Výkriky bez ozveny, Živý bič

J.C.Hronský: U nás (celá zbierka), Chlieb, Jozef Mak, Andreas Búr Majster, Pisár Gráč, Svet na Trasovisku

Š. Letz: Obyvatelia dvora, Rezbár a jeho sok, Nahý vojak

J. Bodenek: Svetlá na bublinách (Svetlá na bublinách, Jedno intermezzo)

Ľudo Ondrejov: Martin Nociar Jakubovie, Zbojnícka mladost'

Dobroslav Chrobák: Kamarát Jašek, Poviestka, Drak sa vracia, Kaviareň Lýra

Margita Figuli: Pokušenie, Extáza, Strmina, Tri gaštanové kone

František Švantner: Malka, Horiaci vrch, Piargy, Nevesta hôľ, Sedliak, List

Hana Zelinová: Anjelská zem

Š. Rysul'a: Milost'

T.J. Gašpar: Námorníci, Matróz Sachsfield (novely)

Ján Červeň: Modrá katedrála (novela)

Dominik Tatarka: V úzkosti hľadania, Podvojná rozprávka, Ošial'

Pozn. Program seminárov bude upresnený na základe dohody s vedúcim seminára.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 113					
A	B	C	D	E	FX
10,62	30,97	27,43	16,81	7,96	6,19
Vyučujúci: prof. PhDr. Ladislav Čúzy, CSc., Mgr. Matej Masaryk, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 14.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSL-2/15	Názov predmetu: Slovenská literatúra 20. storočia a preklad 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 / 2 Za obdobie štúdia: 28 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežne 40 % (10 % pravidelná príprava, 10 % aktivita v diskusii, 20 % seminárna práca/prezentácia/esej/referát na seminári), záverečná skúška v skúšobnom období 60 % (písomný test). V oboch častiach hodnotenia musí študent/ka dosiahnuť najmenej polovicu bodov. Hodnotenie: 100 - 92 A, 91 - 83 B, 82 - 74 C, 73 - 67 D, 66 - 60 E, 59 a menej Fx. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60	
Výsledky vzdelávania: Poslucháči získajú obraz o slovenskej poézii a dráme daného obdobia; oboznámia sa s tvorbou zásadných autorov a kľúčových diel ; osvoja si schopnosť komplexne interpretovať básnické, prozaické a dramatické literárne texty; dokážu reflektovať problematiku dejín slovenskej literatúry v širších medziliterárnych súvislostiach.	
Stručná osnova predmetu: 1. Typologická charakteristika slovenskej poézie v rokoch 1900 – 1918 (prehľad). Poetologické zmeny v slovenskej poézii po roku 1900. Poézia slovenskej moderny (zopakovanie). 2. Vitalizmus a neosymbolizmus v slovenskej poézii (E.B.Lukáč, V.Beniak, J. Smrek). 3. Poézia ľavicovo orientovaných básnikov (L. Novomeský, J. R. Poničan a ďalší...). 4. Nadrealizmus v slovenskej poézii. 5. Katolícka moderna – tvorba P. G. Hlbinu, r. Dilonga a J. Silana. 7. Všeobecná charakteristika vývinových tendencií slovenskej medzivojnovnej drámy. Tvorba I. Stodolu. 9. Na ceste k expresionizmu, dramatická tvorba J. Barča-Ivana Pozn. Program seminárov bude upresnený na základe dohody s vedúcim seminára.	
Odporúčaná literatúra: Bagin, A. – Kasáč, Z.: Dejiny slovenskej literatúry 3., SPN, Bratislava 1986. Čúzy, L. a kol. Panoráma slovenskej literatúry 2. Bratislava 2005. Rosenbaum, K.(ed): Dejiny slovenskej literatúry V. Literatúra v rokoch 1918-1945. Bratislava 1984. Sedlák, I. a kol.: Dejiny slovenskej literatúry II. Lit.inf.centrum a Matica slovenská, Bratislava 2009. Šmatlák, S.: Dejiny slovenskej literatúry 2. Bratislava 2001.	

Slovenská moderna. Ed. Dana Hučková. Kalligram 2011. Kol.: Slovník slovenských spisovateľov. Kalligram & Ústav slovenskej literatúry SAV, Bratislava 2005 (príslušné heslá). Kol.: Portréty slovenských spisovateľov (1-4). Kol.: Slovník diel slovenskej literatúry 20. storočia. Kalligram & Ústav slov. literatúry SAV, Bratislava 2006 (diela, ktoré vyšli v r. 1900–1946).					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 110					
A	B	C	D	E	FX
16,36	30,0	25,45	13,64	10,0	4,55
Vyučujúci: prof. PhDr. Ladislav Čúzy, CSc., Mgr. Matej Masaryk, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 14.02.2021					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSL-03/15	Názov predmetu: Slovenská literatúra 20. storočia a preklad 3
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 / 2 Za obdobie štúdia: 28 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Skúška + priebežné hodnotenie (úvod do jednej z tém seminára počas semestra, seminárna práca odovzdaná v zápočtovom týždni, aktívne vystupovanie na seminároch). Maximálne dve neospravedlnené absencie. Splnenie kritérií priebežného hodnotenia do konca zápočtového týždňa je podmienkou účasti na skúške.	
Výsledky vzdelávania: Poslucháč získa schopnosť pochopiť a interpretovať literárny text v literárnohistorických a literárnoestetických súvislostiach, nadobudne spoľahlivý prehľad o vývine slov. literatúry v 2. polovici 20. stor., spozná širokú škálu autorov a najdôležitejšie diela obdobia a dôverne, na úrovni zasvätenej a originálnej interpretácie sa dokáže venovať vybraným textom.	
Stručná osnova predmetu: - Periodizácia slov. literatúry od konca 2. sv. vojny po koniec 20. storočia: hlavné medzníky, charakteristika jednotlivých období, dobové polemiky, určujúce kánony a autori. - Prechodné obdobie 1945-48. Doznievanie tendencií zo 40. rokov (nadrealizmus, naturizmus, katolícka moderna) a ohlasovanie sa nových trendov (soc. realizmus). - Nástup socialistického realizmu, jeho zdroje a doktrína: hlavné témy a formy v poézii a próze, predstavitelia (M. Lajčiak, F. Hečko, V. Mináč a i.). - Neoavantgarda v poézii od konca 50. rokov 20. storočia: návrat k tradíciám modernizmu a avantgardy (M. Válek), konkretisti; rehabilitácia ľavicovej avantgardy (L. Novomeský, nadrealizmus); prozaická Generácia 56. - „Zlaté šesťdesiate“. Napojenie sa na svetové myšlienkové i umelecké prúdy (existencializmus, nový román, absurdná literatúra). Ďalšie podoby modernej básne (Osamelí bežci, K. Peteraj). Nástup výraznej prozaickej generácie (J. Johanides, V. Šikula, R. Sloboda, P. Hružík, P. Vilikovsky). - Normalizácia literatúry v 70. rokoch: pokus o revitalizáciu soc. realizmu (tzv. angažovaná literatúra, resp. neoschematizmus); zmenená publikačná situácia začiatkom 70. rokov; oficiálne preferované žánre a témy; stratifikácia lit. života v období normalizácie (literatúra oficiálna, exilová, disidentská, šedá zóna). - Poézia v období normalizácie: Mihálikova básnická škola v Novom slove mladých, tzv. angažovaná literatúra (M. Válek), jej témy a poetika; "neskonsolidovaní", resp. iba čiastočne	

”skonsolidovaní” autori (zachovávanie dedičstva 60. rokov). Poézia Š. Strážaya a Š. Moravčíka ako „rub“ normalizačného obrazu sveta. - Próza 70.-80. rokov: príklon k historizmu a jeho spoločensko-kultúrna interpretácia v tzv. románových ságach (V. Šikula, P. Jaroš, I. Habaj, L. Ballek); analytická próza introspektívneho (R. Sloboda), artistného (J. Johanides) a ironického typu (P. Vilikovsky, P. Hruz); próza modelového chladu (D. Mitana), životného paradoxu (J. Puškáš) a ľudskej priazne (D. Dušek). Autor v opozícii: D. Tatarka. - Nástup novej básnickej a prozaickej generácie v 80. rokoch (J. Urban, I. Kolenič, V. Klimáček, E. Groch). Zmeny kultúrno-politických súradníc v období tzv. prestavby.																	
Odporúčaná literatúra: Slovník slovenských spisovateľov. Ed. V. Mikula. Kaligram & Ústav slovenskej literatúry SAV, Bratislava 2005. Slovník diel slovenskej literatúry 20. storočia. Ed. R. Chmel. Kalligram & Ústav slovenskej literatúry SAV, Bratislava 2006. Viliam Marčok a kol.: Dejiny slovenskej literatúry 3. Literárne informačné centrum, Bratislava 2006. Kol.: Portréty slovenských spisovateľov 1–4. Univerzita Komenského, Bratislava 1998–2007. Kol.: Čítame slovenskú literatúru I–III. Ústav slovenskej literatúry SAV, Bratislava 1997–1998. René Bílik: Duch na reťazi. Kalligram, Bratislava 2008. Andrea Bokníková: Zo slovenskej poézie šesťdesiatych rokov 20. storočia I, II. Univerzita Komenského, Bratislava 2012. Jaroslav Šrank: Individualizovaná literatúra. Cathedra, Bratislava 2013.																	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:																	
Poznámky:																	
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 91 <table> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> <tr> <td>60,44</td><td>23,08</td><td>8,79</td><td>5,49</td><td>2,2</td><td>0,0</td></tr> </table>						A	B	C	D	E	FX	60,44	23,08	8,79	5,49	2,2	0,0
A	B	C	D	E	FX												
60,44	23,08	8,79	5,49	2,2	0,0												
Vyučujúci: prof. PhDr. Valerián Mikula, CSc., Mgr. Peter Darovec, PhD.																	
Dátum poslednej zmeny: 14.09.2020																	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.																	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSK/15	Názov predmetu: Slovenská literatúra a preklad
Počet kreditov: 3	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Predmet je úspešne absolvovaný, ak študent získal hodnotenie A-E. Predmet štátnej skúšky môže vykonať študent len po splnení povinností stanovených študijným programom.	
Výsledky vzdelávania: Absolvent disponuje znalosťou histórie slovenskej literatúry s dôrazom na dejiny slovenskej literatúry 20. a 21. st., poznatkami z teórie literatúry, literárnej vedy a literárnej kritiky, ako aj vedomosťami o umeleckom preklade na Slovensku v 20. a 21. storočí.	
Stručná osnova predmetu: Slovenská literatúra 20. st. a preklad, Slovenská literatúra 21. st. a preklad, Základy literárnej vedy a lit. kritiky	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra: Sumár odporúčanej literatúry v jednotlivých kurzoch magisterského štúdia.	
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSK-50/15	Názov predmetu: Slovenská štylistika
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 2 Za obdobie štúdia: 14 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre, aktívna účasť na seminároch, 2 domáce písomné štylizačné práce (špecifikácia termínu v programe kurzu na začiatku semestra), 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka v 12. - 13. týždni semestra, ústna skúška v skúškovom období. Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad predložiť na požiadanie vyučujúcemu). Predpokladom na postup na ústnu skúšku je zvládnutie priebežnej kontroly načas s celkovým priebežným hodnotením minimálne E. Priebežné výstupy nemajú opravné termíny. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60	
Výsledky vzdelávania: Osvojenie si aktuálnych poznatkov z teórie funkčnej, výrazovej a interakčnej štylistiky, kontextovo a kultúrne ukotvená interpretácia textov so zreteľom na ich prekladovú adekvátnosť, schopnosť tvorby vlastného textu a štylisticky náležitej transformácie textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Predmet a pojmy slovenskej štylistiky. Interdisciplinarita v štylistike. Funkčná, výrazová a interakčná štylistika. Typológia štýlov a žánrov a ich aplikácie v praxi. Intertextualita. Tvorba a interpretácia. Písomná a ústna štylizácia, monologické a dialogické prejavy. Verbálna a neverbálna komunikácia.	
Odporúčaná literatúra: MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s. MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s. FINDRA, J.: Findra, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta 2013. 320 s. HOFFMANNOVÁ, J.: Stylistika a... 1. vyd. Praha : TRIZONIA 1997. 200 s. HOFFMANNOVÁ a kol.: Stylistika mluvené a psané češtiny. Praha: Academia 2016. Zborník Metody a prostředky přesvědčování v masových médiích. Ostrava : Filozofická fakulta Ostravské univerzity 2005. (vybrané štúdie)	

ORGOŇOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2018. PEASE, A.: Reč tela. Bratislava : Ikar 2004. 230 s. (alebo iné vydanie v slovenčine alebo češtine) Ďalšie aktuálne materiály podľa výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský, vítaný poľský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 162					
A	B	C	D	E	FX
34,57	23,46	25,93	7,41	6,17	2,47
Vyučujúci: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Kristína Piatková, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSK-52/15	Názov predmetu: Slovenský jazyk a kultúra
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 2 Za obdobie štúdia: 14 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre (kultúrne interpretácie textov), referát odovzdaný najneskôr v 12. (predposlednom) týždni výučbovej časti semestra a záverečná ústna skúška počas riadneho skúškového obdobia. Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad predložiť na požiadanie vyučujúcemu). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60	
Výsledky vzdelávania: Absolvent získa vedomosti o interakcii jazyka s kultúrou, rozumie aktívnej úlohe jazyka v tejto interakcii a je schopný analyzovať jazykové štruktúry a komunikáty so zreteľom na ich kultúrnu zakotvenosť.	
Stručná osnova predmetu: Človek v interakcii s jazykom a kultúrou. Interpretácia sveta pomocou jazyka. Hodnoty v jazyku. Aspekty vzťahu jazyk – kultúra. Jazyk v kolektívnej pamäti. Kultúrny obraz textu. Súčasný slovenský jazykovokultúrny obraz.	
Odporúčaná literatúra: DOLNÍK, J.: Jazyk – človek – kultúra. Bratislava: Kalligram 2010. DOLNÍK, J.: Kultúrny obraz textu. In: Jazyk a komunikácia v súvislostiach III. Ed. O. Orgoňová. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2011. ORGOŇOVÁ, O. – DOLNÍK, J.: Používanie jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského 2010. + aktuálna selekcia.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 427					
A	B	C	D	E	FX
33,26	26,23	23,42	15,93	1,17	0,0
Vyučujúci: prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.					
Dátum poslednej zmeny: 04.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSK-90/15	Názov predmetu: Slovenský jazyk a kultúra
Počet kreditov: 3	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Predmet je úspešne absolvovaný, ak študent získal hodnotenie A až E. Predmet štátnej skúšky môže vykonať študent len po splnení povinností stanovených študijným programom.	
Výsledky vzdelávania: Absolvent má hlbšie orientačné schopnosti v oblasti jazyka a jeho kultúrnych súvislostí a predpoklady cieľavedomého rozvíjania komunikačnej kompetencie; disponuje uvedomenosťou vzťahu slovenského národného jazyka a jazykovej aj komunikačnej kultúry, písaného a ústneho komunikátu, a to z pozície príjemcu aj odosielateľa.	
Stručná osnova predmetu: Jazykové aspekty kultúry Jazyk ako kultúrny jav Interpretácia sveta pomocou jazyka Jazyková komunikácia Jazyková kultúra Komunikačná kultúra Slovenský národný jazyk a variabilita jazyka Štylistická diferenciácia	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra: Literatúra bude aktuálne zverejnená v príslušnom akademickom roku.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave						
Fakulta: Filozofická fakulta						
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AboSL-66/16		Názov predmetu: Slovenský jazyk a kultúra v praxi				
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prax Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: Za obdobie štúdia: 1t Metóda štúdia: prezenčná						
Počet kreditov: 3						
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.						
Stupeň štúdia: I., II.						
Podmieňujúce predmety:						
Podmienky na absolvovanie predmetu: Účinkovanie alebo aktívna účasť na organizácii podujatia Slovenčina na fakultnej dlani 28. 2. 2017 Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Priebežné						
Výsledky vzdelávania:						
Stručná osnova predmetu: Príprava a realizácia podujatia Slovenčina na fakultnej dlani k 95. výročiu založenia odboru slovakistiky na FiF UK v Bratislave.						
Odporúčaná literatúra:						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 39						
A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 23.02.2017						
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-260/15	Názov predmetu: Sociolingvistika
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 50/50 Priebežné hodnotenie: test, písomná práca, domáca práca. Záverečné hodnotenie: test. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Nadobudnúť základné znalosti o hlavných otázkach sociolingvistiky, so zvláštnym zameraním na teóriu variability.	
Stručná osnova predmetu: 1. Úvod. Predmet sociolingvistiky. Smery v sociolingvistike. Príbuzné vedné disciplíny. 2. Základné prvky sociolingvistického náhľadu na jazyk. Štrukturalizmus a sociolingvistika. 3. Otázky normy a jazykovej kultúry z hľadiska sociolingvistiky. 4. Základné pojmy z oblasti sociolingvistiky. 5. Variačná sociolingvistika – základné otázky. 6. Metodologické inovácie vo variačnej sociolingvistike. 7. Heterogenita jazyka (dialekty a akcenty, štandard ako dialekt, registre, štýly). Diglosia. Medzijazyková dimenzia heterogenity. 8. Inherentná variabilita jazyka (sociolingvistické premenné a jej typy, prestížne a stigmatizované formy atď.) Medzijazyková dimenzia inherentnej variability. 9. Jazyková interlektualita a jej medzijazyková dimenzia. Striedanie kódov. 10. Systematickosť variability. Súvislosť medzi spoločenským a štýlovým rozvrstvením. Stereotypy, markery a indikátory. 11. Sociolingvistika jazykových zmien. Základné otázky historickej sociolingvistiky.	
Odporúčaná literatúra: Cseresnyési László 2004. Nyelvek és stratégiák avagy a nyelv antropológiája. Budapest: Tinta Könyvkiadó. A. Jászó Anna–Bódi Zoltán red. 2002. Szociolingvisztikai szöveggyűjtemény. Budapest: Tinta Könyvkiadó. Kiss, Jenő 1995. Társadalom és nyelvhasználat. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó.	

Kontra Miklós red. 2003. Nyelv és társadalom a rendszerváltáskori Magyarországon. Budapest: Osiris Kiadó.

Myslovičová, Sibyla 2008. Jazyk a jazykoveda v pohybe. Bratislava: Veda.

Ondrejovič, Slavomír 2008. Jazyk, veda o jazyku, societa. Bratislava: Veda.

Pap Mária–Szépe György szerk. 1975. Társadalom és nyelv. Szociolingvisztikai írások. Budapest: Gondolat.

Sándor Klára red. 2000. Nyelv és ha-ta-lom, nyelvi jogok és oktatás. Tanulmányok a Bolyai Nyári Akadémia előadásaiból. Csíkszereda: „Apáczai Csere János“ Pedagógusok Háza Kiadója.

Szabó Mihály Gizella–Lanstyák István 2011. Nyelv. (Magyarok Szlovákiában VII.). Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet.

Szépe György red. 1973. A nyelvtudomány ma. Budapest: Gondolat.

Trudgill, Peter 1997. Bevezetés a nyelv és társadalom tanulmányozásába. Szeged: JGYTF Kiadó.

Wardhaugh, Ronald 1995. Szociolingvisztika: Budapest: Osiris Kiadó.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
maďarský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
0,0	23,08	7,69	7,69	30,77	30,77

Vyučujúci: prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-mpMA-290/15	Názov predmetu: Spoločenskovedná terminológia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: VH: 50/50 Priebežné hodnotenie: test, písomná práca. Záverečné hodnotenie: skúška. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý neovláda 70% učiva.	
Výsledky vzdelávania: Ozrejiť špecifiká prekladu odborného textu a osvojenie si základnej terminologickej výbavy v spoločenských a humanitných vedách.	
Stručná osnova predmetu: 1. Všeobecné otázky translatológie 2. Špecifiká prekladu spoločenskovedných textov 3. Historické osobitosti vývinu maďarskej a slovenskej spoločenskovednej terminológie 4. Filozofická terminológia: teoretické otázky 5. Praktické problémy prekladu filozofického textu 6. Estetická terminológia: teoretické otázky 7. Praktické problémy prekladu textu z odboru estetiky 8. Sociologická terminológia: teoretické otázky 9. Špecifiká prekladu sociologickej literatúry 10. Literárnovedná terminológia: súvislosti s premenami literárnovedných smerov 11. Preklad literárnovedných textov: pozitívizmus, duchovedný smer, formalizmus a štrukturalizmus 12. Preklad literárnovedných textov: postštrukturalizmus, dekonštrukcia, postmoderná hermeneutika	
Odporúčaná literatúra: Albert Sándor: Fordítás és filozófia (filozófiai szövegek fordítási kérdései), Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2003 Bart István, Klaudy Kinga (szerk.): Fordításelméleti szöveggyűjtemény, Budapest: Tankönyvkiadó, 1980 Bart István, Klaudy Kinga (szerk.): A fordítás tudománya. Válogatás a fordításelmélet irodalmából, Budapest: Tankönyvkiadó, 1986	

Slovník novější literární teorie. Glosář pojmu, Praha: Academia, 2012					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 13					
A	B	C	D	E	FX
7,69	23,08	38,46	15,38	7,69	7,69
Vyučujúci: prof. PhDr. Ondrej Mészáros, CSc.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-024/15	Názov predmetu: Súčasná slovenská literatúra
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Počas semestra študenti vypracujú dve samostatné písomné práce vo forme eseje, absolvujú jeden písomný test a minimálne dve ústne vystúpenia.	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu bude mať študent prehľad o aktuálnych trendoch v slovenskej literatúre. Zoznámia sa s najoceňovanejšími (a teda zrejme z literárnokritického hľadiska najkvalitnejšími) textami našej súčasnej prózy a získa tak schopnosť kritického rozlišovania produktívnych podôb slovenskej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: T ento seminár sa zameriava na analytické a kontextové čítanie textov najnovšej slovenskej literatúry – najmä prózy, ktorá vznikla, resp. bola vydaná v 21. storočí. Sumu interpretovaných textov tvoria víťazné prózy prestížnej literárnej ceny Anasoft litera od roku 2006 do súčasnosti (P. Vilikovsky: Čarovný papagáj a iné gýče, M. Vadas: Liečiteľ, M. Zelinka: Teta Anula, A. Vášová: Ostrovy nepamäti, S. Rakús: Telegram, M. Kompaníková: Piata loď, Balla: V mene otca, V. Staviarsky: Kale topánky). Skôr literárnokritickým než literárnohistorickým spôsobom sa v týchto textoch hľadajú afinity a diferencie, ktorá tvoria obraz súčasnej slovenskej literatúry.	
Odporúčaná literatúra: Součková, Marta: P(r)ózy po roku 1989. Ars Poetica, Bratislava 2009 Hochel, Igor, Čúzy, Ladislav, Kákošová, Zuzana: Slovenská literatúra po roku 1989. Literárne informačné centrum, Bratislava 2007 Darovec, Peter: Literatúra po roku 1989. In.: Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. AEP, Bratislava 2004, s. 159-167 Bžoch, Jozef: Literárium 2006-2010. Kalligram, Bratislava 2011	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 181					
A	B	C	D	E	FX
59,67	22,1	4,97	7,73	1,66	3,87
Vyučujúci: Mgr. Peter Darovec, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSL-04/15	Názov predmetu: Súčasná slovenská literatúra a preklad
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 / 2 Za obdobie štúdia: 28 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Počas semestra študenti vypracujú dve samostatné písomné práce vo forme eseje, absolvujú jeden písomný test a minimálne dve ústne vystúpenia	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu bude mať študent prehľad o aktuálnych trendoch v slovenskej literatúre vrátane situácie v preklade. Zoznámi sa s najocenennejšími (a teda zrejme z literárnokritického hľadiska najkvalitnejšími) textami našej súčasnej prózy a získa tak schopnosť kritického rozlišovania produktívnych podôb slovenskej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: Nová stratifikácia lit. života po r. 1989. Sprítomnenie disidentského písania. Nástup nových poetík v 90. rokoch (postmoderna, barbarská generácia, literatúra coolness, text generation, poézia súkromia, ženské písanie, spirituálna literatúra, experimentálno-dekonštruktívna poézia). Tento seminár sa zameriava na analytické a kontextové čítanie textov najnovšej slovenskej literatúry – najmä prózy, ktorá vznikla, resp. bola vydaná v 21. storočí. Sumu interpretovaných textov tvoria víťazné prózy prestížnej literárnej ceny Anasoft litera od roku 2006 do súčasnosti (P. Vilikovský: Čarovný papagáj a iné gýče, M. Vadas: Liečiteľ, M. Zelinka: Teta Anula, A. Vášová: Ostrovy nepamäti, S. Rakús: Telegram, M. Kompaníková: Piata loď, Balla: V mene otca, V. Staviarsky: Kale topánky). Skôr literárnokritickým než literárnohistorickým spôsobom sa v týchto textoch hľadajú afinity a diferencie, ktorá tvoria obraz súčasnej slovenskej literatúry. Výberovo sa kurz bude venovať otázkam prekladu súčasnej slovenskej literatúry do iných jazykov a stavu prekladu na Slovensku po roku 1989.	
Odporúčaná literatúra: Součková, Marta: P(r)ózy po roku 1989. Ars Poetica, Bratislava 2009 Hochel, Igor, Čúzy, Ladislav, Kákošová, Zuzana: Slovenská literatúra po roku 1989. Literárne informačné centrum, Bratislava 2007 Darovec, Peter: Literatúra po roku 1989. In.: Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. AEP, Bratislava 2004, s. 159-167 Bžoch, Jozef: Literárium 2006-2010. Kalligram, Bratislava 2011	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 93					
A	B	C	D	E	FX
68,82	25,81	0,0	2,15	1,08	2,15
Vyučujúci: prof. PhDr. Valerián Mikula, CSc., Mgr. Peter Darovec, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSZ-13/15	Názov predmetu: Súčasný trendy v jazykovede
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Pribežná príprava na semináre, referát, písomná previerka vedomostí v poslednom týždni výučby (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra). Povolene sú dve vydané absencie (doklad sa predloží na požiadanie vyučujúceho). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné	
Výsledky vzdelávania: Študent získa prehľad o šírke súčasného predmetu synchronnej lingvistiky, oboznámi sa s najnovšími domácimi i zahraničnými jazykovednými prístupmi.	
Stručná osnova predmetu: Pragmatizácia lingvistiky. Sociologizácia lingvistiky. Kognitivizácia lingvistiky. Kultúrna lingvistika. Analýza diskurzu. Egolinguistika. Xenolinguistika.	
Odporúčaná literatúra: BOHUNICKÁ, A.: Variety metafory. Bratislava: Univerzita Komenského 2013. DOLNÍK, J. et al.: Cudzosť – jazyk – spoločnosť. Bratislava: IRIS, 2015. DOLNÍK, J.: Jazykový systém ako kognitívna realita. In: Jazyk a kognícia. Bratislava: Kalligram 2005, s. 39 – 62. DOLNÍK, J.: Sila jazyka, Bratislava: Kalligram 2012. DOLNÍK, J. Všeobecná jazykoveda. Bratislava: VEDA, 2013. LAKOFF, G. – JOHNSON, M.: Metafory, ktorými žijeme. Brno: Host 2002. PINKER, S.: Slová a pravidlá. Bratislava: Kalligram 2003. Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, schopnosť čítať v anglickom jazyku	

Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 266					
A	B	C	D	E	FX
35,34	20,3	21,43	12,78	9,77	0,38
Vyučujúci: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2021					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSK-61/15	Názov predmetu: Terminológia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Vypracovávanie priebežne zadávaných úloh, záverečný vedomostný test. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent pozná špecifiká terminologickej vrstvy slovnej zásoby, lexikografické zásady definovania odbornej lexiky a je schopný orientovať sa v textoch relevantných pre ustaľovanie terminológie v dynamicky sa rozvíjajúcich odboroch.	
Stručná osnova predmetu: Miesto odbornej lexiky v stratifikácii národného jazyka; Optimálne vlastnosti termínu; Špecifiká terminológia humanitných a exaktných odborov; Lexikografické problémy terminológie: definícia v terminologickom slovníku a výklad termínu vo všeobecnom výkladovom slovníku; Dynamické procesy vo sfére odbornej lexiky; Štandardizácia terminológie v národnom a medzinárodnom rámci; Otázky prekladu odbornej lexiky.	
Odporúčaná literatúra: ČERMÁK, F. a kol.: Manuál lexikografie. Praha: H&H 1995. DOLNÍK, J.: Lexikológia. Bratislava: Univerzita Komenského 2007. 2. vydanie JURČACKOVÁ, Z.: Terminológia: základné zásady, metódy a ich aplikácia. Bratislava: Centrum VTI SR 2002. MASÁR, I.: Príručka slovenskej terminológie. Bratislava: Veda 1991. PAVEL, S. – NOLET, S.: Handbook of Terminology. Translation Bureau 2001. Časopis Kultúra slova. Terminologická databáza Európskej únie IATE (iate.europa.eu) Slovenská terminologická databáza (data.juls.savba.sk/std/) Vybrané terminologické slovníky.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	

Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 17					
A	B	C	D	E	FX
41,18	23,53	0,0	23,53	5,88	5,88
Vyučujúci: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-moSL-16/15	Názov predmetu: Textológia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná realizácia praktických textologických úloh na seminári, jeden priebežný test. Študent musí všetky zložky hodnotenia zvládnuť minimálne na 60 %. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent po absolvovaní kurzu získa základné poznatky o textológii ako literárnovednej a lingvistickej disciplíne a získa základné textologické poznatky a zručnosti využiteľné v textologickej a edičnej praxi.	
Stručná osnova predmetu: Textológia ako literárnovedná a lingvistická disciplína Dejiny edičnej praxe na Slovensku Text v systémovej textológii Textologické pravidlá Textový proces Atribúcia textu Edičná realizácia textu a jej fázy Vydania textu (kritické, dokumentárne, genetické, čitateľské...) Špecifiká jednotlivých typov vydaní a edícií	
Odporúčaná literatúra: Vašák, P. - Čornej, P. - Kolár, J. - Mazáčová, S. - Pražák, E. - Višková, J.: Textologie a ediční praxe. Praha : Univerzita Karlova 1993. Kol.: Editor a text. Úvod do praktické textologie. Praha: Československý spisovatel 1971	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 78					
A	B	C	D	E	FX
44,87	28,21	17,95	3,85	3,85	1,28
Vyučujúci: prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSL-06/15		Názov predmetu: Textový seminár z literatúry 9.-18. storočia			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 3					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie (100%) v podobe samostatnej práce a testu. V celkovom hodnotení musí študent pre absolvovanie predmetu dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť					
Výsledky vzdelávania: Rozšíriť, doplniť a prehĺbiť štúdium staršej slovenskej literatúry					
Stručná osnova predmetu: Stredoveká literatúra: - staroslovienska písomnosť - stredoveká literatúra 11. – 15. storočia Renesančná a humanistická literatúra Baroková literatúra Rokoková literatúra					
Odporúčaná literatúra: ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry I. Bratislava, LIC 2007. KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Kapitoly zo slovenskej literatúry. 9. - 18. storočie. Bratislava, univerzita Komenského 2005. KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Príručka k dejinám staršej slovenskej literatúry. Trnava, UCM 2007. KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Zo staršej slovenskej literatúry 1. Bratislava : Stimul, 2013, dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/ZK_slovlit1.pdf KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Zo staršej slovenskej literatúry 2. Bratislava : Stimul, 2013, dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/ZK_slovlit2.pdf					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 22					
A	B	C	D	E	FX
63,64	9,09	9,09	9,09	9,09	0,0

Vyučujúci: Mgr. Marianna Koliová, PhD.
Dátum poslednej zmeny: 02.06.2015
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSL-07/15	Názov predmetu: Textový seminár zo slovenskej literatúry 19. storočia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na seminári, ktorá pozostáva z čítania povinnej literatúry, jej ústnej interpretácie na seminároch a aktívneho zapájania sa do diskusie na seminári (vedieť reagovať na otázky z literárnej histórie a literárnej teórie). Študent má povolené dve absencie bez udania dôvodu, v prípade ďalších absencií je potrebné písomný doklad o dôvode neúčasti (doklad treba odovzdať buď vyučujúcemu alebo študijnej referentke, ktorá následne informuje vyučujúceho o dôvodoch neúčasti študenta). Vystúpenie študenta na seminári a vypracovanie seminárnej práce. Vo všetkých súčiastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť. Predmet je hodnotený 100 % priebežne, hodnotenie sa uzatvára v zápočtovom týždni.	
Výsledky vzdelávania: Poslucháči si rozšíria a prehĺbia obraz o literárnohistorickom vývine slovenskej literatúry v 19. storočí s dôrazom na jej žánrovú štruktúru a variétu, osvoja si schopnosť komplexne interpretovať básnické a prozaické literárne texty z aspektu historickej poetiky.	
Stručná osnova predmetu: Žánrové a tematické premeny slovenskej literatúry na konci 18. storočia a v 19. storočí; Problematika verša a prozódie v slovenskej poézii 19. storočia; Podoby lyriky (óda, elégia, idyla, epigram, žalm); Premeny veršovanej epiky a lyricko-epické žánre Premeny kratších prozaických žánrov (črta, poviedka, novela); Podoby románu v slovenskej literatúre konca 18. a v 19. storočí; Memoárové a (auto)biografické žánre; Podoby cestopisnej prózy.	
Odporúčaná literatúra: ŠTEVČEK, Ján: Dejiny slovenského románu. Bratislava : Tatran, 1989. BÍLIK, René: Historický žáner v slovenskej próze. Bratislava : Kalligram, 2008. KLÁTIK, Zlatko: Vývin slovenského cestopisu. Bratislava : Vydavateľstvo SAV, 1968. BAKOŠ, Mikuláš: Vývin slovenského verša od školy Štúrovej. Bratislava : Vydavateľstvo SAV, 1966 Doslovy k vydaniám v edícii „Knižnica slovenskej literatúry“ vo vydavateľstve Kalligram.	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 19					
A	B	C	D	E	FX
47,37	10,53	15,79	5,26	10,53	10,53
Vyučujúci: Mgr. Marta Fülöpová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 04.02.2021					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpSZ-006/15	Názov predmetu: Teória a prax umeleckého prekladu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Zvládnuť v elementárnom rozsahu problematiku teórie a praxe moderného slovenského umeleckého prekladu; priebežná kontrola, 1 krátka seminárna práca v 6. týždni semestra, záverečná seminárna práca - vydateľský návrh na preklad vybraného diela v 11. týždni semestra. Vo všetkých súčiastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60-% úspešnosť. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50% priebežné hodnotenie; 50% záverečné hodnotenie	
Výsledky vzdelávania: Absolventi kurzu získajú orientáciu v aktuálnej problematike teórie a praxe moderného slovenského umeleckého prekladu, naučia sa využívať teoretické poznatky pre tvorbu vlastnej koncepcie a metódy prekladu a nadobudnú prehľad o aktuálnom slovenskom vydateľskom prostredí a o úlohe prekladateľa ako mediátora inej kultúry.	
Stručná osnova predmetu: 1. Načo slúži teória prekladu; ako pomáha jej znalosť pri prekladaní; teória ako kľúč k interpretácii textu, typy teórií prekladu; 2. Empirická reflexia prekladu; predteoretické koncepty; teória prekladu a jej systemizácia; 3. Kľúčové problémy umeleckého prekladu 1: preložiteľnosť vs. nepreložiteľnosť, invariantné a variantné zložky textu, prekladová jednotka, jazyk a štýl, ekvivalencia a posuny; 4. Kľúčové problémy umeleckého prekladu 2: čas a priestor v preklade – historizovanie vs. aktualizácia, exotizácia vs. naturalizácia, zastarávanie prekladu a potreba nového prekladu, intertextovosť a preklad; 5. Genologické zretele prekladu a prístup k textu; 6. Subjekt prekladu – prekladateľ, kompetencie, koncepcia a metóda prekladu; viditeľnosť vs. neviditeľnosť prekladateľa; typy prekladateľov; sociologický obrat v translatológii; 7. Recipient prekladu – čitateľ, typy čitateľa; výber textu na preklad ako prejav kultúrneho postoja; 8. Preklad a vydateľské prostredie; 9. Úloha prekladateľa ako mediátora inej kultúry; znalosti a kompetencie; 10. Aktuálna vydateľská prax na Slovensku a umelecký preklad. Hostami seminára budú významní slovenskí umeleckí prekladatelia.	
Odporúčaná literatúra:	

Andričík, M.: K poetike umeleckého prekladu. Levoča: Modrý Peter, 2004.

Andričík, M.: Preklad pod lupou. Levoča: Modrý Peter, 2013.

Bednárová, K.: Kontexty slovenského umeleckého prekladu 20. storočia. In: Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry. 20. storočie I.,II. Bratislava: ÚSvL SAV 2015, 2017, s. 7-73.

Čejková, V., Kusá, M.: Slovenské myslenie o preklade 1970-2009. Bibliografia. Bratislava: Veda 2010.

Ľubomír Feldek: Z reči do reči. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1977.

Ferenčík, J.: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1982.

Hečko, B.: Dobrodružstvo prekladu. Bratislava 1991.

Hochel, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990.

Kusá, M.: Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru. Bratislava: ÚSvL SAV 2005.

Levý, J.: Umění překlada. Praha 1963.

Miko, F.: Aspekty prekladového textu. Nitra: UKF 2011.

Myslenie o preklade. Bratislava: Kalligram, ÚSvL SAV 2007.

Myslenie o preklade na Slovensku. Bratislava: Kalligram, ÚSvL SAV 2014

Passia R., Magová G. (eds.): Rozhovory o preklade a literárnom živote. Bratislava: Kalligram 2015.

Popovič, A.: Teória umeleckého prekladu. Bratislava: Tatran, 1975.

Popovič, A. (ed.): Originál/preklad. Interpretačná terminológia. Bratislava: Tatran 1983.

Steiner, G.: Po Bábelu. Praha: Triáda 2010.

Vajdová, L.: Sedem životov prekladu. Bratislava: Veda, ÚSvL SAV, 2009.

Vilikovský, J.: Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1984.

Zambor, J.: Preklad ako umenie. Bratislava, UK, 2000.

Zambor, J.: Tvarovanie básne, tvarovanie zmyslu. Bratislava: Veda, 2010.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
Slovenský jazyk

Poznámky:
Počas semestra sú povolené tri absencie bez bližšieho vysvetlenia. Na viac absencií musí byť preukázateľný dôvod. Študent musí odovzdať všetky požadované práce v dohodnutých termínoch.

Hodnotenie predmetov
Celkový počet hodnotených študentov: 125

A	B	C	D	E	FX
64,0	28,8	5,6	0,8	0,0	0,8

Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 19.09.2020

Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSZ-12/15	Názov predmetu: Vybrané kapitoly zo všeobecnej jazykovedy
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre, vypracovávanie zadávaných písomných úloh, priebežný a záverečný test (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra). Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad sa predloží na požiadanie vyučujúcemu). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent má hlbšie vedomosti o predmete a metódach výskumu synchronnej jazykovedy, orientuje sa v pojmoch, ktorými sa vysvetľuje stavba a fungovanie jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Paradigma Systémová lingvistika Komunikačno-pragmatický obrat Diskurzívny obrat Jazyk a svet Jazykový znak Jazyk a jednotlivec Jazykové kontakty	
Odporúčaná literatúra: DOLNÍK, J.: Všeobecná jazykoveda. 2. rozšírené vydanie. Bratislava: VEDA, 2013. DOLNÍK, J.: Teória spisovného jazyka. Bratislava: VEDA, 2010. KUHN, T.: Struktura vědeckých revolucí. Praha: OIKOYMENH, 2008. ORGOŇOVÁ, O. – DOLNÍK, J.: Používanie jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2010. Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 194					
A	B	C	D	E	FX
17,01	23,2	22,16	19,07	18,04	0,52
Vyučujúci: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 07.09.2020					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-mpSZ-025/15	Názov predmetu: Úvod do literárnej komparatistiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: referát, seminárna práca Záverečné hodnotenie: písomná skúška Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Priblížiť študentom špecifické otázky teórie a metodologické aspekty literárnej komparatistiky a pripraviť ich na komparatívnu analýzu literárnych diel.	
Stručná osnova predmetu: Dejiny a súčasný stav teórie literárnej komparatistiky. O prínose najvýznamnejších osobností literárnej komparatistiky. Teoretický aparát literárnej komparatistiky. Literárna komparatistika a literárna historiografia. Hranice národnej literatúry. Fenomén svetovej literatúry Preklad z pohľadu literárnej komparatistiky Recepcia inonárodných literatúr v domácom kultúrnom prostredí. Komparatistika a jej súčasné trendy. Lyrické, epické a dramatické žánre v komparatívnej analýze. Komparatívna analýza vybraných literárnych textov.	
Odporúčaná literatúra: Angelika Courbinean-Hoffmannová: Úvod do komparatistiky. Praha: Akropolis, 2008. D. Tureček (Ed.). Národní literatura a komparatistika. Brno, Host 2009. D. Ďurišin a kolektív: Osobitné medziliterárne spoločenstvá 1-6. Bratislava: Veda, 1987-1993. D. Ďurišin: Čo je svetová literatúra? Bratislava: Obzor 1992. S. Wollman: Porovnávacia metóda v literárnej vede. Bratislava: Tatran, 1988. World Literature Studies – Časopis pre výskum svetovej literatúry (ÚSVL SAV v Bratislave)	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 217					
A	B	C	D	E	FX
23,04	32,26	29,49	13,36	1,84	0,0
Vyučujúci: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 25.02.2021					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KPol/A-mpSZ-007/15	Názov predmetu: Úvod do práva a právnej terminológie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KPol/A-AboSO-43/15 alebo FiF.KPol/A-boAG-086/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Jeden písomný test, ktorý sa uskutoční v skúšobnom období. Študent musí test zvládnuť minimálne na 60%. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu budú študenti schopní samostatne vyhľadávať právne predpisy na internete a porozumieť ich formálnym náležitostiam; identifikovať a porozumieť základným princípom práva a právneho systému, právnej terminológii a vybraným odvetviach súkromného a verejného práva na Slovensku.	
Stručná osnova predmetu: http://bit.ly/Uvoddoprava2018 Vymedzenie pojmu, štruktúra právneho systému a právnej normy Pramene práva a tvorba práva, právne systémy, realizácia práva Prvky právneho vzťahu, interpretácia práva Občiansky zákonník: vecné práva Občiansky zákonník: záväzkové právo Dedenie Rodinné právo Pracovné právo Trestné právo	
Odporúčaná literatúra: PRUSÁK, Jozef: Teória práva. 2. vyd. Bratislava : VOPFUK, 1999; Zákon č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov; Ústava SR. Komentár. Heuréka, Bratislava 2001.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 652					
A	B	C	D	E	FX
40,95	28,53	14,57	8,28	5,21	2,45
Vyučujúci: doc. Mgr. Erik Láštic, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 28.09.2018					
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AmpSK-62/15	Názov predmetu: Čeština a slovenčina
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na seminároch, vypracovávanie priebežných zadaní zameraných na osvojenie si rozdielov medzi češtinou a slovenčinou, na preklad a analýzu problémových javov (priebežná kontrola výstupov), seminárna práca (termín odovzdania a požiadavky na seminárnu prácu budú špecifikované v programe kurzu na začiatku semestra). Povolené sú max. dve vydokladované absencie (doklad sa predloží na nahliadnutie vyučujúcemu). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu získa vedomosti o zhodách a rozdieloch medzi češtinou a slovenčinou v jednotlivých jazykových rovinách a o špecifikách česko-slovenských jazykových vzťahov, rozumie týmto špecifikám, ich dosahu na spisovnú slovenčinu a je schopný identifikovať problémové javy pri preklade, interpretovať a posudzovať české kontaktové javy v slovenčine so zreteľom na primeranosť ich použitia pri preklade rôznych typov textov.	
Stručná osnova predmetu: Kontrastívne porovnanie gramatického systému češtiny a slovenčiny. Lexikálne diferencie medzi češtinou a slovenčinou. Gramatické aspekty kontaktu češtiny a slovenčiny. Lexikálne aspekty kontaktu češtiny a slovenčiny. Rozdiely v stratifikácii národného jazyka. Delimitácia spisovnej slovenčiny vo vzťahu k češtine. Stereotypy v česko-slovenskom kontexte. Úskalia pri preklade z češtiny do slovenčiny. Analýza kontaktovej javov v rôznych druhoch textov so zreteľom na prekladanie.	
Odporúčaná literatúra: NÁBĚLKOVÁ, M.: Slovenčina a čeština v kontakte. Pokračovanie príbehu. Bratislava – Praha: Veda 2008. Dostupné na: http://www.juls.savba.sk/slovencina_a_cestina_v_kontakte.html . SOKOLOVÁ, M. – MUSILOVÁ, K. – SLANČOVÁ, D.: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava: Univerzita Komenského 2005. SOKOLOVÁ, M.: Český jazyk (Diferenčné javy a cvičenia). Košice: UPJŠ 1991, s. 110 - 116.	

KARLÍK, P. – NEKULA, M. – PLESKALOVÁ, J. (eds.): Nový encyklopedický slovník češtiny online. Dostupné na: https://www.czechency.org/slovník (vybrané heslá). DOLNÍK, J.: Súčasná spisovná slovenčina a jej problémy. Bratislava: Stimul 2007. DOLNÍK, J.: Teória spisovného jazyka so zreteľom na spisovnú slovenčinu. Bratislava: Veda 2010. SOKOLOVÁ, M.: České kontaktné javy v slovenčine. In: Sociolingvistické aspekty výskumu súčasnej slovenčiny. Sociolinguistica Slovaca 1. Zost. S. Ondrejovič – M. Šimková. Bratislava: Veda 1995, s. 191 – 201. BUZÁSSYOVÁ, K.: Aspekty kontaktov slovenčiny a češtiny. In: Sociolingvistické aspekty výskumu súčasnej slovenčiny. Sociolinguistica Slovaca 1. Zost. S. Ondrejovič – M. Šimková. Bratislava: Veda 1995, s. 163 – 182. HORÁK, G. a kol.: Česko-slovenský slovník. Bratislava: Veda 1979. Paralelný slovensko-český korpus. Dostupný na: http://www.korpus.sk/skcs.html. Internetová jazyková príručka. Dostupná na: http://prirucka.ujc.cas.cz/. SVOBODOVÁ, J. a kol.: Fenomén spisovnosti v súčasnej českej jazykovej situácii. Ostrava: Universitas Ostravensis 2011. Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov (Sociolinguistica Slovaca, Studia Academica Slovaca (dostupné na: http://zborniky.e-slovak.sk/) a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.																	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský																	
Poznámky:																	
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 99 <table> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> <tr> <td>28,28</td><td>53,54</td><td>17,17</td><td>0,0</td><td>0,0</td><td>1,01</td></tr> </table>						A	B	C	D	E	FX	28,28	53,54	17,17	0,0	0,0	1,01
A	B	C	D	E	FX												
28,28	53,54	17,17	0,0	0,0	1,01												
Vyučujúci: Mgr. Anna Passiová																	
Dátum poslednej zmeny: 11.09.2020																	
Schválil: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.																	